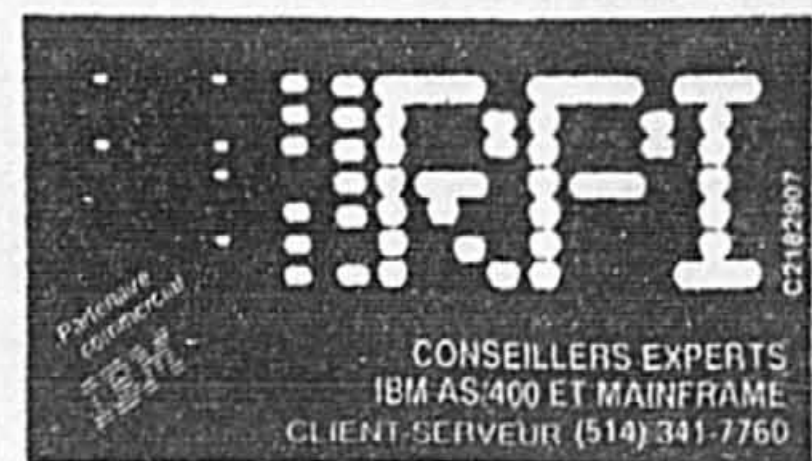


# Carrières Professions

**Merci à tous les annonceurs de bien vouloir retourner un accusé de réception aux postulants.**  
Tous les postes annoncés sont ouverts également aux femmes et aux hommes.



## Votre emploi

### Un métier qui exige minutie, tact et patience

**JULIE TREMBLAY**  
collaboration spéciale

« Quand j'étais jeune, tout le monde disait que j'allais devenir embaumeur comme mon père! J'ai essayé de trouver d'autres métiers. Puis, mon père m'a demandé si je pouvais lui donner un coup de main. J'ai accepté et j'ai vraiment aimé ça! »

Oubliez les sinistres croquemorts: Roch Fleury est plein d'énergie et n'est pas triste pour deux sous. Il est thanatologue depuis 1991 et travaille à Trois-Pistoles, aux Résidences funéraires Fleury et Fils.

Les thanatologues possèdent une formation qui leur permet non seulement de travailler dans les entreprises funéraires, où ils préparent les corps pour l'exposition, organisent les funérailles et soutiennent les familles en deuil, mais aussi de travailler en autopsie dans les centres hospitaliers et les laboratoires médico-légaux. Ils y assistent les médecins pathologistes (spécialistes des maladies, de leurs effets et de leurs causes).

Le rôle du diplômé en thanatologie varie selon son expérience et selon la taille de l'entreprise funéraire qui l'emploie. Il sera avant tout chargé de l'embaumement des corps.

« Premièrement, je lave le cadavre, explique l'embaumeur. Après, je cherche les vaisseaux sanguins dans le cou et j'injecte un produit qui sert à la conservation du corps. Il faut aussi l'habiller, le maquiller, le coiffer. »

Le thanatologue peut recoudre la peau du visage qui présente des plaies et appliquer de la cire pour cacher les cicatrices. Il peut aussi rencontrer et conseiller les familles des défunts pour l'achat d'un cercueil ou d'une urne funéraire, organiser et diriger les funérailles, ou encore s'occuper de l'administration de l'entreprise.

Le diplômé qui travaille dans le laboratoire de pathologie d'un centre hospitalier assiste le médecin qui effectue une autopsie pour vérifier la cause de la mort d'un patient. Il prépare aussi pour les analyses les organes qui viennent des salles d'opération. Dans un laboratoire de médecine légale, il assiste le pathologiste qui doit déterminer les causes d'une mort violente ou suspecte. Pour trouver des indices, il examine les vêtements et le corps de la victime et prélève des échantillons pour faire des analyses.

Il faut être habile de ses mains pour pratiquer l'embaumement. C'est un travail qui nécessite de l'observation, de la minutie et un sens de l'esthétique. Le technicien en thanatologie doit faire preuve de respect envers le mort, mais aussi envers la famille de ce dernier.

Lorsqu'il rencontre les proches, il doit tenter de comprendre leurs besoins sans profiter de la situation pour vendre ses produits. Il est souvent le premier intervenant auquel se confient ces personnes après le décès. Il doit donc faire preuve d'écoute, de tact et de patience pour discuter avec elles et leur expliquer les lois ou les démarches à suivre.

Celui qui côtoie la mort de si près doit posséder un bon équilibre émotif. Il doit absolument avoir un très grand sens des responsabilités.

Le thanatologue qui travaille en laboratoire peut notamment influencer la vie d'un malade ou peut fausser la détermination des causes de la mort de quelqu'un.

Dans un laboratoire d'embaumement ou d'autopsie, c'est propre, mais ça ne sent pas nécessairement bon! Les produits peuvent irriter la gorge et les yeux. Il faut aussi s'habituer à l'odeur des cadavres. Pendant leur formation, les étudiants sont amenés graduellement à entrer en contact avec les corps.

« Tu peux recevoir un appel à n'importe quelle heure de la nuit », raconte Roch.

Dans les petites entreprises funéraires, l'employé peut être appelé à travailler le soir, la nuit et la fin de semaine pour aller chercher les corps ou pour participer aux funérailles. Dans les grandes entreprises et les laboratoires, le diplômé peut même travailler une fin de semaine sur deux.

« Le but d'un embaumeur, c'est de rendre les personnes décédées présentables. Souvent, elles sont amaigries, elles arrivent sans prothèses dentaires, elles ont les yeux creux. C'est là que ça devient un art », explique Pierre-Denis Therrien, de la Corporation des techniciens et techniciennes en thanatopraxie du Québec.

Les diplômés peuvent poursuivre leur formation à l'Université du Québec, au certificat de premier ou de deuxième cycle en thanatologie, afin d'acquérir plus de connaissances sur la mort et le deuil.

Les étudiants qui viennent des régions devront souvent rester à Montréal, où il y a plus d'entreprises funéraires et plus de chances de se trouver un emploi.

#### Un thanatologue...

- possède un bon équilibre émotif et psychologique
- a un très grand sens des responsabilités
- aime les contacts humains
- a beaucoup de tact et de patience
- aime travailler manuellement et avec des instruments
- est minutieux
- aime vendre des produits et des services
- est disponible pour travailler sur appel ou la fin de semaine
- a un bon sens de l'observation
- possède un bon sens de l'esthétique

Ce texte est tiré du guide *Les Carrières du collégial*, disponible en librairie. Pour plus d'informations, on peut contacter le Centre de développement de l'information scolaire et professionnelle (CDISEP) 651-9280

### GÉRANT DE TERRITOIRE

Flex-O Canada International Inc. est heureuse d'annoncer son expansion sur le marché québécois offrant du même coup des carrières immédiates aux professionnels de la vente.

Sous la responsabilité du directeur de division des lubrifiants, les fonctions du poste de gérant sont :

- Service à la clientèle
- La prospection et l'établissement de nouveaux clients
- Le développement et la mise en place de nouvelles promotions ou outils de promotion
- La communication des programmes de vente et de mise en marché des produits aux clients de territoire.

Excellent vendeur, vous possédez idéalement cinq années d'expérience dans la vente aux garages et aux magasins de pièces d'auto et camions où vous avez déjà démontré votre dynamisme, intégrité et sens de l'autonomie. Vos talents de communicateur sont vos atouts majeurs.

Si ce poste vous intéresse, veuillez nous faire parvenir votre curriculum vitae avant le 27 janvier à l'adresse suivante :

**Flex-O Canada International Inc.**  
298, rue Principale  
Laval, Québec H7W 3S6

\* NOUS OFFRONS DES CHANCES ÉGALES À TOUS!



## GROUPE D.R.I. INC.

Le Groupe D.R.I. Inc. connaît une forte croissance de sa clientèle au Canada et aux États-Unis. Il est à la recherche de candidats ayant deux ans d'expérience et plus, afin de combler des postes permanents et contractuels, dans les environnements suivants :

- |  |  |
|--|--|
| <b>POSTES</b>                                    | <b>ENVIRONNEMENTS</b>                                    |
| 1 administrateur de base de données (US)         | Sybase   |
| 1 administrateur de base de données (US, Canada) | DB2  |
| 2 supports techniques                            | Oracle v6, v7  |
| 1 spécialiste en bureautique                     | Novell   |
|  | C*, Windows, Visual, Smalltalk, interconnectivité AS/400 |
| 1 spécialiste Télécom (US)                       | Ethernet, Routers  |
| 3 analystes-programmeurs                         | IDMS, CICS, COBOL  |
| 10 analystes-programmeurs                        | IMS, DB2, CICS, COBOL,                                   |
| 1 analyste-programmeur                           | Informix, 4GL, SQL                                       |
| 3 programmeurs-analystes                         | AS/400, RPG/400  |
| 10 programmeurs-analystes                        | Progress   |
| 3 programmeurs-analystes                         | Tandem, Base24, TAL                                      |
| 14 analystes-programmeurs (US)                   | Sybase, Powerbuilder                                     |

Le Groupe D.R.I. Inc. vous réserve des conditions de travail intéressantes ainsi qu'un salaire des plus concurrentiels.

Si vous êtes prêts à relever de nouveaux défis, au Canada ou aux États-Unis, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à M. Raymond Desnoyers.

Services-conseils en technologie de l'information  
7275, rue Sherbrooke Est, bureau 510  
Tour du Trianon  
Montréal (Québec) H1N 1E9  
Tél. : (514) 493-4771, téléc. : (514) 493-4367

Seules les personnes retenues seront contactées.  
Montréal (Québec) Canada Boston/Manchester, U.S.A.

Une importante entreprise québécoise spécialisée dans la distribution de produits électriques est à la recherche d'un

### DIRECTEUR DES VENTES

Relevant du président de la compagnie, vous aurez les responsabilités suivantes: gestion d'une équipe de représentants, établissement des objectifs de ventes, élaboration de techniques de marketing, recrutement et formation des nouveaux vendeurs, analyse des tendances et des besoins du marché québécois.

Bilingue, vous possédez une formation universitaire de préférence et un minimum de huit années d'expérience dont environ cinq ans dans un poste de direction des ventes de produits électriques. Vous êtes reconnu pour vos talents de gestionnaire, notamment planification, organisation et contrôle et disposez d'un sens aigu de la motivation d'une équipe de vente. Capacités d'adaptation et esprit d'équipe sont aussi vos atouts.

Notre client offre un salaire concurrentiel et une bonne gamme d'avantages sociaux.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 30 janvier 1995, en mentionnant le numéro du dossier CL-157, à monsieur Camille Labrecque, conseiller principal en gestion des ressources humaines, MALLETTE MAJOR MARTIN, 5, Place Ville-Marie, bureau 1000, Montréal (Québec) H3B 4X3.

Nous communiquerons uniquement avec les candidats retenus. Nous souscrivons au principe de l'équité en matière d'emploi.

**Mallette Major Martin**  
Conseillers en administration  
Membre du Groupe Mallette Maheu  
Associé à l'Organisation mondiale Arthur Andersen

## Directeur(trice) du marketing

Produits de consommation



Notre client est une importante société comportant de multiples divisions dont le siège social canadien est situé à Montréal. Sa division Produits de consommation est engagée dans l'élaboration et la commercialisation de produits alimentaires et de produits grand public.

Ce client nous a confié le mandat de recruter un(e) directeur(trice) du marketing. Le(la) titulaire de ce poste bénéficiera de l'appui d'une équipe de gestionnaires de produits et assumera la responsabilité de la réalisation des objectifs tant annuels qu'à long terme en matière de ventes et de part de marché. Comme cette personne élaborera des plans d'affaires stratégiques, elle aura une influence majeure sur les résultats d'exploitation de l'entreprise.

La personne recherchée a acquis une expérience à un poste de supervision en gestion de produits, marketing et vente dans le domaine des produits de consommation sous emballage. Très efficace dans un contexte d'équipe, elle saura développer les aptitudes pour le marketing orienté vers la consommation au sein d'un groupe de personnes possédant un fort potentiel. Une expérience dans une compagnie pharmaceutique constitue un atout certain. Une vaste expérience en marketing orientée vers la consommation est requise, notamment dans l'élaboration de campagnes télévisées et en ce qui a trait à des programmes de promotion dans les médias imprimés ainsi que dans les magasins.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae à M. Rolf Voigt à notre bureau de Montréal.

MONTRÉAL : (514) 748-9373  
100, boul. Alexis-Nihon, bureau 408  
Montréal (Québec) H4M 2N9  
Télécopieur : (514) 748-2117

TORONTO : (416) 283-2181  
Toronto Dominion Centre, bureau 2550  
Toronto (Ontario) M5K 1E7  
Télécopieur : (416) 367-1029

Une entreprise bien établie depuis plusieurs années dans la distribution de produits municipaux, plomberie et chauffage, désire s'adjointre un

### ACHETEUR

Le titulaire de ce poste aura comme tâches principales de faire les achats, la gestion des inventaires, le suivi des ruptures de commandes («B/O»), les négociations avec les manufacturiers ainsi que la recherche de nouveaux produits.

### REPRÉSENTANT / VENDEUR

Le titulaire de ce poste aura comme tâches principales de visiter la clientèle établie et d'assurer un suivi de ses projets.

En plus d'avoir beaucoup d'entregent, d'autonomie et de confiance en vous, vous devrez posséder des connaissances techniques aux niveaux des différents produits distribués en plomberie et chauffage. Une expérience pratique du domaine de la distribution, de travail dans un environnement informatisé et la maîtrise de l'anglais seront considérées comme des atouts majeurs.

Une gamme complète d'avantages sociaux vous est offerte ainsi qu'un salaire des plus compétitifs.

Les curriculum vitae devront être reçus avant le 31 janvier 1995. Seulement les candidats présélectionnés seront contactés. Ce poste est offert également aux hommes et aux femmes.

Directeur du personnel  
C. P. 424  
Victoriaville (Québec) G6P 6T2

Un important distributeur d'équipement industriel, en croissance continue, situé à 80 km au sud de Montréal, recherche un:

### DIRECTEUR DES VENTES

- Mission:**
- Implanter une orientation des ventes axée vers la clientèle.
  - Explorer et développer le potentiel du marché.
  - Instaurer une nouvelle méthode de fonctionnement.
  - Gérer l'équipe de vente et le service à la clientèle.

- Exigences:**
- Innovateur, autonome et responsable.
  - Excellent communicateur et habile dans les négociations.
  - Méthodique et structuré.
  - Gestion des ventes durant un minimum de cinq (5) ans.
  - Expérience de vente dans la distribution industrielle.
  - Bilinguisme parlé et écrit, essentiel.
  - Diplôme universitaire ou équivalent.

- Conditions:**
- Rémunération compétitive.
  - Avantages sociaux intéressants.
  - Période de formation et de familiarisation.

Faites parvenir votre curriculum vitae, d'ici le 31 janvier 1995 à:  
La Presse: Réf. 31380, C.P. 6041, succ. centre-ville, Montréal (Québec) H3C 3E3  
Seul(e) les candidat(e)s retenue(s) seront avisé(e)s.

La division Systèmes de Hughes Aircraft du Canada à Vancouver affiche plusieurs longueurs d'avance sur toutes les autres sociétés dans le domaine de la création de systèmes ultra-perfectionnés de contrôle de la navigation aérienne destinés aux marchés nationaux et internationaux. Voilà qui explique sans doute le rythme exceptionnel de notre croissance ces dernières années et qui nous amène à constamment ouvrir de nouvelles occasions de carrière à ceux qui souhaitent se joindre à une équipe aspirant créer la prochaine génération de produits dans ce secteur en pleine évolution. Notre milieu de travail est dynamique et avant-gardiste. Nos projets posent des défis et sont donc à la fois stimulants et gratifiants pour les ingénieurs et spécialistes de systèmes d'expérience moyenne ou très expérimentés qui se savent intéressés à contribuer de façon concrète à la création de logiciels pour de grandes installations de contrôle en temps réel de la navigation aérienne.

# VOIR C'EST CROIRE

CRÉATION DE LOGICIELS ET DE SYSTÈMES INFORMATIQUES - VANCOUVER



## Ingénieurs en logiciels, en communications

Les exigences de ces postes demandent des spécialistes praticiens disposés à mettre leur savoir en œuvre pour créer des logiciels systèmes pour le contrôle en temps réel de la navigation aérienne. Vous serez appelés à adapter des systèmes pour assurer l'interface avec un système de gestion de base de données Oracle et avec X/Motif roulant sous Windows. De plus, vous devrez concevoir et créer des protocoles de communications avec l'extérieur et la conversion de haut niveau de données devant être communiquées entre divers lieux extérieurs et internes de contrôle de la navigation aérienne.

Vos antécédents démontrent vos compétences et votre expérience dans les secteurs suivants : interconnexion de systèmes ouverts en langage C++ et Ada; création et outils d'analyse d'applications et de protocoles s'articulant sur l'interconnexion de systèmes ouverts; connaissances poussées des interfaces de distribution de données par fibre optique et de X.400 et X.500; protocoles de gestion de la transmission et protocoles Internet de bas niveau; compilateurs utilisant le langage d'intelligence artificielle lex-yac. Vous possédez de préférence de trois à dix ans d'expérience en utilisation d'une plate-forme UNIX roulant sur systèmes ouverts OSF/1 et sur systèmes d'exploitation ouverts VMS. Une connaissance des systèmes généraux d'information et des interfaces utilisateur graphique InterMapics est un atout certain.

## Ingénieurs de systèmes

En votre qualité de membre d'une équipe prête à relever de nouveaux défis, vous participerez à l'analyse de conception et des exigences ainsi qu'à la construction du matériel informatique de très vastes systèmes de contrôle de navigation aérienne. Idéalement, votre expérience inclut également la création de logiciels pour applications radar, communications et missions, laquelle comprend, de préférence, de cinq à dix années au moins dans les domaines de la définition et de la conception d'un important système de gestion en temps réel d'espace aérien.

## Ingénieurs en gestion du facteur humain

Ces postes très intéressants conviennent tout particulièrement à ceux qui détiennent une maîtrise es arts ou es sciences en psychologie ou en gestion du facteur humain, ou l'équivalent, et qui seraient en mesure d'apporter les connaissances nécessaires à la conception d'interfaces homme-machine de même que les éléments d'ingénierie des facteurs humains aux étapes de prototypes, d'essai et d'évaluation de nouveaux postes de travail. Il est préférable de détenir au moins sept ans d'expérience pratique en gestion des facteurs humains et en interface homme-machine, en construction, essais et évaluation de prototypes dans le cadre de contrats octroyés par l'industrie militaire ou aérospatiale.

## Ingénieurs qualité

Si vos antécédents vous ont permis d'acquérir des connaissances approfondies des normes ISO, AQAP, MIL et DOD d'essais, d'inspection, de vérification, de gestion de configuration et d'assurance de la qualité, alors ces postes vous sont destinés. Votre mandat comprendra l'évaluation de la création, de la conception, de l'intégration et des méthodes d'essai d'ordinateurs et de logiciels, ainsi que la révision et l'attestation de la documentation d'accompagnement, le contrôle des essais de soutien et l'installation proprement dite. Une expérience des méthodes de génie matériel-logiciel est préférable.

## Ingénieurs sécurité - ZMR

À titre de membre clé de notre équipe d'ingénieurs, vous serez appelé à créer et à concevoir des méthodologies s'appliquant à la sécurité, à établir des lignes directrices pour les spécialistes en logiciel et assurer l'analyse de la sécurité des systèmes. Vos tâches vous amèneront à participer à la modélisation de la fiabilité des systèmes et des sous-systèmes, à l'élaboration de prévisions de fiabilité et à la modélisation combinée en vue de prévoir la fiabilité globale de systèmes. Vous connaissez très bien les programmes de fiabilité et de maintenabilité conformes aux normes MIL-STD-785 et MIL-STD-470 respectivement, de même qu'avez acquis une solide expérience des méthodes techniques et des stratégies courantes dans l'exécution d'une analyse des zones de manœuvre réglementée. Vous détenez un atout certain si vous possédez une certaine expérience de la conception détaillée de logiciels et de l'analyse des performances dans le cadre d'utilisation de vastes systèmes de sécurité articulés autour d'un logiciel.

## Ingénieurs en logistique

Vos trois à sept ans d'expérience dans le domaine des munitions de l'élément terre et des exigences de la norme MIL-STD-1388 vous serviront dans l'analyse des tâches d'entretien, l'analyse des réparations nécessaires et la rédaction des devis. Les candidats doivent obligatoirement posséder d'excellentes aptitudes en rédaction technique.

## Ingénieurs d'essai

Ces postes comprennent l'élaboration des plans et descriptions de l'intégration et de l'essai de systèmes, l'essai de systèmes proprement dit et les tests de réception, la conduite de contrôles de programmation et d'essais formels et, enfin, le maintien des communications avec la clientèle. Les candidats doivent, de préférence, avoir des connaissances générales sur les systèmes Ada et de contrôle de la navigation aérienne de même que connaître les méthodes d'essais de systèmes.

## Administrateurs - Planification de programmes et contrôles

Ces postes demandent de la part des professionnels qui les combleront un sens poussé de l'organisation et un haut niveau de motivation pour s'acquitter de leurs fonctions. Leurs responsabilités comprendront la rédaction et la diffusion de rapports financiers et de calendriers des travaux destinés aux publics internes et externes ainsi qu'une participation à l'élaboration de budgets échelonnés, des plans d'exploitation en cours et de toute autre prévision financière touchant des projets précis. Les candidats doivent, de préférence, avoir une expérience pertinente de trois à cinq ans dans un domaine connexe et savoir utiliser les chiffriers, contrôles et méthodes informatisées d'usage dans le domaine. Il est indispensable de connaître les outils et méthodes du chemin critique.

Nous offrons l'aide au logement, des salaires concurrentiels, un programme complet d'avantages sociaux et des possibilités d'avancement intéressantes au sein d'une société réputée être un chef de file bien orienté et en pleine croissance. Veuillez poster ou télécopier votre curriculum vitae d'ici au 27 janvier 1995 aux Ressources humaines, Hughes Aircraft of Canada Limited, 13951 Bridgeport Road, Richmond (Colombie-Britannique) V6V 1J6. Télécopieur : (604) 821-5100. Internet : hr@ossvr.gm.hac.com.

Hughes remercie tous les candidats de l'intérêt qu'ils manifestent à son endroit. Toutefois, elle ne communiquera qu'avec les candidats choisis pour une entrevue.

# HUGHES

HUGHES AIRCRAFT DU CANADA LIMITÉE



Nous offrons des chances d'emploi égales à tous.



Chef de file dans le développement d'applications multimédias interactives, BGW Multimedia Inc. est à la recherche de spécialistes dans les deux domaines d'activités suivants :

## INFOGRAPHIE

### Profil du poste

- Participer à la conception graphique et artistique d'applications multimédias
  - Réaliser le graphisme, les pages-écrans, les icônes, la mise en page textuelle et les animations
  - Assurer la qualité visuelle des applications multimédias.
- Qualifications :**
- Minimum de deux ans d'expérience dans la conception et la réalisation graphique : réalisations multimédias un atout.
  - Excellente connaissance des plate-formes Mac et PC
  - Excellente connaissance des outils logiciels 2D (CorelDraw, Photoshop, Illustrator, Aldus Freehand); connaissance d'outils logiciels 3D un atout.
  - Autonomie, aptitudes à communiquer, leadership et bilinguisme.
  - Facilité à travailler avec des équipes multidisciplinaires.

## DÉVELOPPEMENT D'APPLICATIONS INTERACTIVES

### Profil du poste

- Participer à la conception d'applications interactives en tant que membre d'une équipe multidisciplinaire
  - Réaliser le développement d'applications à l'aide de logiciels auteurs multimédias
  - Intégrer aux applications développées des contenus multimédias et des bibliothèques logicielles existantes.
  - Réaliser les différentes étapes techniques conduisant au pressage de CD-ROMs.
- Qualifications :**
- Minimum de deux ans d'expérience dans le développement d'applications à l'aide de logiciels auteurs (Icon Author, AuthorWare ou Macromind Director).
  - Diplôme collégial ou universitaire de 1er cycle en informatique (ou dans une discipline connexe appropriée).
  - Aptitudes à communiquer et à travailler en équipe.

**Veillez faire parvenir votre C.V. avant le 26 janvier 1995 à l'adresse suivante :** BGW Multimedia Inc., 8130 Côte-de-Liesse, Saint-Laurent (Québec) H4T 1G7.

Les Emballages Jean Cartier Inc., important distributeur de produits d'emballages et sanitaires, désire combler les postes suivants :

## CHARGÉ(E) DES VENTES Pellicule d'emballage

Relevant du directeur des ventes et en collaboration avec l'équipe des représentant(e)s, vous serez responsable des ventes de pellicules d'emballages et de filets, sur tout le territoire de la province de Québec. Plus particulièrement, vous devrez assurer le soutien technique nécessaire aux représentant(e)s en plus de solliciter et d'aller chercher de nouveaux clients.

Bilingue (français et anglais), vous possédez un D.E.C. en administration ou en marketing, en plus de cinq à sept années d'expérience dans la vente de produits industriels. Excellentes connaissances et maîtrise des techniques de vente, vos réalisations font foi de vos aptitudes supérieures dans ce domaine.

## TECHNICIEN(NE) EN INFORMATIQUE

Sous la direction du contrôleur, vous aurez la responsabilité de fournir un soutien aux utilisateurs et de voir au bon fonctionnement de notre système informatique, tant au niveau de notre ordinateur central (AS/400) ainsi que des micro-ordinateurs.

Titulaire d'un D.E.C. en informatique, vous possédez deux années d'expérience pertinente dans un environnement AS/400 et IBM PC. Une bonne connaissance des logiciels et outils utilisés sur PC (WINDOWS, WP 6.0, POWERPACK, Lotus 1-2-3, etc.) est aussi requise. De plus, vos qualités de communicateur(trice), votre autonomie et votre sens de l'organisation font de vous un(e) candidat(e) de choix. La connaissance des systèmes de distribution est un atout.

Les personnes intéressées à se joindre à une équipe dynamique tout en travaillant dans un environnement stimulant sont priées d'achever leur curriculum vitae au plus tard le 27 janvier 1995, en mentionnant le titre du poste visé, au responsable des ressources humaines, Les Emballages Jean Cartier Inc., 2325, boul. Industriel, Saint-Césaire (Québec) J0L 1T0.

Seules les personnes retenues pour une entrevue recevront un accusé de réception.

LES EMBALLAGES  
**Jean Cartier**  
INC.

## ASSISTANT AU DIRECTEUR DES OPÉRATIONS

La compagnie DAUBOIS INC., important manufacturier de produits prémélangés à base de ciment pour l'Est du Canada, est à la recherche d'une personne dynamique, bilingue, possédant une formation universitaire en génie et ayant 5 ans d'expérience dans une entreprise manufacturière bien établie.

Vos responsabilités consisteront à superviser toutes les activités des services d'installation et d'entretien des équipements de fabrication, du transport et des achats relatifs à l'entretien.

Faire parvenir votre C.V. à :

**DAUBOIS INC.**  
6155, boul. des Grandes-Prairies  
Saint-Léonard (Québec) H1P 1A5



# MSAT

**Glentel Inc.**, chef de file canadien dans le domaine des télécommunications radio, a mis sur pied sa nouvelle division Satellite MSAT qui fournira des services de téléphonie mobile et de transfert de données au marché canadien.

## Représentant des Comptes Majeurs:

Vos responsabilités seront de supporter et de promouvoir nos services auprès des comptes majeurs dans la province de Québec et les Maritimes. Vous devrez développer ces secteurs tout en fournissant un service supérieur à la moyenne.

## Les Qualifications:

Avec une expérience pertinente d'au moins 5 ans dans les domaines de la communication radio mobile, de données et de téléphonie cellulaire, vous avez à votre actif une solide expérience avec des comptes majeurs et en distribution. Le candidat devra en plus avoir des connaissances en micro informatique et être familier avec Lotus 123. Une formation collégiale pertinente au domaine est un atout précieux. Le bilinguisme est de rigueur.

## L'Offre:

Nous proposons un salaire de base supérieur à la moyenne ainsi que des primes. De plus, une gamme complète de bénéfices marginaux vous sont proposés.

Faites parvenir votre curriculum vitae avant le 31 janvier 1995, à :

Glentel, Satellite Mobile, MetroTower 1, 26ième étage  
4710 Kingsway, Burnaby, B.C., V5H 4M2  
Télécopier: (604) 431-2259,  
à l'attention de Mme. Trish Gardham  
en spécifiant concours # 6560-401.

Petrie Raymond, une importante firme de comptables agréés de Montréal, désire combler des postes clés au sein de son équipe.

## Comptables agréés

Vous êtes professionnel, stimulé par les défis et vous avez le goût de l'avancement? Créatif et innovateur dans votre travail, vous êtes confiant d'atteindre vos objectifs de carrière par la seule force de votre volonté et de vos compétences? Si vous répondez positivement à ces questions, nous avons une place pour vous...

Nous vous offrons la possibilité de travailler auprès de PME et d'organismes publics à des mandats diversifiés tels que : comptabilité, vérification et certains mandats spéciaux. Pour vous joindre à notre équipe de professionnels, vous devez posséder le titre de comptable agréé et détenir de deux à cinq années d'expérience en vérification. Le bilinguisme constitue un atout certain.

Faites parvenir votre curriculum vitae sans tarder, à l'attention de Marcel Bergeron, c.a., à l'adresse ci-dessous :

**PETRIE  
RAYMOND**  
Société en nom collectif  
COMPTABLES AGRÉÉS

1320, boul. Graham  
Bureau 200  
Montréal (Québec)  
H3P 3C8

Petrie Raymond pratique l'équité en matière d'emploi.



Compagnie d'envergure internationale distributrice de produits forestiers est à la recherche d'un(e)

## représentant(e) des ventes (lumber trader)

pour le marché Nord-Est américain.

Le candidat devra être bilingue et familier avec la distribution et la vente du bois d'œuvre de l'Est du Canada vers le marché américain.

Bureau situé à St-Lambert (Québec).

Veillez faire parvenir votre curriculum vitae à :

**M. Marcel Picard**  
239, rue Green #200  
St-Lambert (Québec)  
J4P 1S9

**Pharmaceutique**



Le Groupe Pharmaceutique Lundbeck, axé sur la recherche fondamentale, se concentre sur le développement de nouveaux produits traitant les maladies reliées au système nerveux central (SNC) telles que la schizophrénie, l'anxiété, la dépression et la démence. Les activités de Lundbeck, que ce soit la production, le marketing ou les ventes, sont exclusivement réservées au SNC.

Le Groupe Lundbeck, dont le siège social international est situé à Copenhague au Danemark, est présent dans la plupart des pays européens ainsi que dans plusieurs autres régions du monde. Globalement, Lundbeck compte plus de 1 300 employés et connaît depuis sa fondation une croissance exceptionnelle.

Résultat de cette croissance, Lundbeck établit maintenant une filiale canadienne sous le nom de Lundbeck Canada Inc. et doit actuellement recruter le personnel adéquat pour son bureau de Montréal. Lundbeck Canada Inc. mettra en marché, au Canada, des produits qui découlent directement de sa recherche. À cet effet, nous cherchons à combler les postes suivants :

**CHEF DE PRODUITS**

Nous recherchons un chef de produits ayant au moins trois années d'expérience en produits éthiques, idéalement liée au SNC. Vous relèverez directement du président de Lundbeck Canada et pourrez accéder au poste de directeur du marketing dans environ deux ou trois ans.

**CHEF DES VENTES NATIONALES**

Vous avez de trois à cinq années d'expérience en gestion de ventes pharmaceutiques, idéalement liée au SNC. Vous relèverez directement du président de Lundbeck Canada et serez responsable d'une force de ventes hospitalières couvrant les dix provinces canadiennes.

Pour une entrevue confidentielle, communiquez avec LUC SAMSON ou ALAIN RENAUD.

Conseillers en ressources humaines **St-Amour et associés**  
666, rue Sherbrooke Ouest, bureau 2000, Montréal (Québec) H3A 1E7  
Tél. : (514) 288-7400 Téléc. : (514) 288-6745

st-amour

**Consultem**

Services Conseils Inc.

Partenaire privilégié de clients d'envergure tant en Europe qu'en Amérique du Nord, CONSULTEM SERVICES CONSEILS est à la recherche de spécialistes ayant un minimum de deux années d'expérience dans les domaines suivants :

**ORACLE**

Chefs de projets, analystes, analystes-programmeurs.  
VAX/VMS ou UNIX (V.7 souhaité).

**SAS**

Analystes et analystes-programmeurs.  
MVS, UNIX, Windows ou OS/2 (SAS/AF souhaité).

**TANDEM**

Analystes et analystes-programmeurs.

Veillez faire parvenir votre curriculum vitae à : **Service des ressources humaines, CONSULTEM Services Conseils Inc., 759, square Victoria, bureau 520, Montréal (Québec) H2Y 2J7.**

Seules les personnes dont la candidature sera retenue recevront un accusé de réception.

**SYBASE**

Analystes, analystes-programmeurs et DBA.

**RÉSEAUX**

Spécialistes systèmes, gestionnaires de réseaux, SUN, HP ou IBM (TCP/IP, X.25, SNA Services).

**AUTRES**

Analystes-programmeurs Cobol/CICS/DB2, analystes-programmeurs Visual Basic, analystes-programmeurs AS/400 (avec RPG), analystes-programmeurs C ou C++ (UNIX).

**CHEF DE FILE CANADIEN EN LOGICIELS D'APPLICATION DE GESTION**, notre groupe de compagnies conçoit son propre produit qui est distribué à l'échelle mondiale. Afin de se maintenir en position de "leadership" technologique et de continuer à satisfaire les besoins toujours grandissants de nos quelques milliers de clients nous désirons combler plus de 20 nouveaux postes pour notre nouveau laboratoire de recherche en technologie de l'information. Le logiciel que nous développerons - destiné au marché mondial de la moyenne et de la grande entreprise - utilisera un langage de programmation évolué (L4G), des superutilitaires de conception (CASE) et intégrera l'interface utilisateur graphique (GUI).

**INFORMATIQUE**

Tous les postes énumérés exigent une parfaite maîtrise du développement en mode GUI, de divers L4G, des divers systèmes d'exploitation en architecture ouverte; une connaissance de base en développement orienté objet (OT) est également nécessaire. Des connaissances générales en comptabilité générale et financière, la compréhension de la logistique des activités de distribution et une formation en génie de production sont des atouts majeurs. Une bonne connaissance des deux langues officielles est souhaitable. Si cette introduction a suscité votre intérêt et que vous vous sentez mûr à joindre une équipe de PASSIONNÉS de l'informatique, nous voulons vous connaître.

Veillez identifier votre expertise en mentionnant un des domaines suivants :

- Architecte logiciel 2 postes
- Administrateur de B.D. 1 poste
- Analyste en technologie 2 postes
- Contrôle de qualité 2 postes
- Analyste fonctionnel 3 postes
- Chef d'équipe 2 postes
- Analyste-programmeur 8 postes

**VOILÀ PROBABLEMENT L'OCCASION RÊVÉE POUR TOUS CEUX QUI ONT VRAIMENT LE DÉVELOPPEMENT INFORMATIQUE DANS LE SANG !**

Notre client vous offre une rémunération alléchante jumelée à des avantages sociaux intéressants. Faites parvenir votre CV, avant le 3 février 1995, en indiquant le N° de dossier #95-079, à l'adresse ci-dessous ou par télécopieur au : (514) 681-8956.

Service confidentiel



306, Place d'Youville, bureau B-12  
Montréal (Québec) H2Y 2B6

Si vous joignez une liste d'exclusion à votre CV, prière de l'indiquer sur l'enveloppe. Seules les personnes retenues pour une entrevue recevront une réponse. Notre client souscrit au principe d'équité en matière d'emploi.

L'Université sollicite des candidatures aux postes suivants :

**Directrice ou directeur de l'École d'éducation physique et de loisir**

**Situation :**

L'École d'éducation physique et de loisir comprend les deux secteurs suivants : éducation physique et loisir. L'École participe également avec la Faculté des sciences de l'éducation à la formation d'enseignantes et d'enseignants pour le système public de la province. Elle compte 15 professeurs et professeurs et plus de 200 étudiantes et étudiants à temps complet dans des programmes de premier cycle. L'École est également responsable du programme des sports interuniversitaires. L'École jouit d'excellentes installations physiques pour l'entraînement sportif ainsi que pour les laboratoires, telle une clinique de médecine sportive.

**Fonctions :**

Sous l'autorité immédiate du vice-recteur à l'enseignement et à la recherche, la personne titulaire de ce poste assure le fonctionnement académique et administratif de l'École. Avec les avis du Conseil de l'École qu'elle préside, elle dirige le personnel, veille à l'établissement des priorités en tenant compte des engagements budgétaires, analyse et défend les intérêts de l'École, travaille au maintien de la qualité et coordonne les activités d'enseignement et de recherche de plusieurs secteurs. Elle représente l'École au Sénat académique ainsi que dans plusieurs comités à l'intérieur et à l'extérieur de l'Université.

**Formation :**

La candidate ou le candidat doit être en possession d'un doctorat. Les candidatures avec une formation universitaire équivalente dans l'une des disciplines de l'École pourront être considérées. Elle ou il devrait faire preuve d'expérience en enseignement et en recherche, et si possible dans l'administration. De plus, la candidate ou le candidat doit faire preuve de leadership et être à l'aise dans une gestion participative. La maîtrise de la langue française tant orale qu'écrite est une condition essentielle.

**Directrice ou directeur de l'École des sciences forestières**

**Situation :**

L'École des sciences forestières est située au nord-ouest du Nouveau-Brunswick, à Edmunston, dans une région caractérisée par son industrie forestière. L'École est de langue française et offre un programme de baccalauréat en sciences forestières d'une durée de cinq ans. L'École est fréquentée par quelque 65 étudiantes et étudiants et comprend une équipe de 10 professeurs et professeurs, une directrice ou un directeur ainsi qu'un nombre équivalent de chercheurs et chercheurs associés et assistantes et assistants de recherche. L'École entretient des collaborations avec les agences gouvernementales, provinciales et fédérales et avec l'industrie dans une variété de projets de recherche et développement. Récemment, l'École s'est donné comme projet le développement des études de deuxième cycle.

**Fonctions :**

Sous l'autorité immédiate du vice-recteur à l'enseignement et à la recherche, la personne titulaire de ce poste assure le fonctionnement académique et administratif de l'École. Avec les avis du Conseil de l'École qu'elle préside, elle dirige le personnel, veille à l'établissement des priorités en tenant compte des engagements budgétaires, analyse et défend les intérêts de l'École, travaille au maintien de la qualité et coordonne les activités d'enseignement et de recherche des départements. Elle représente l'École au Sénat académique ainsi que dans plusieurs comités à l'intérieur et à l'extérieur de l'Université.

**Formation :**

La candidate ou le candidat détient un doctorat ou une formation universitaire équivalente. Il s'agit d'une personne de renommée avec expérience en enseignement et en recherche et si possible en administration. De plus, la candidate ou le candidat doit faire preuve de leadership et être à l'aise dans une gestion participative. La maîtrise de la langue française tant orale qu'écrite est une condition essentielle.

**Doyenne ou doyen de la Faculté des sciences sociales**

**Situation :**

La Faculté des sciences sociales comprend les disciplines suivantes : administration publique, économie, psychologie, service social, science politique et sociologie, regroupées en six départements. Elle compte au-delà de 40 professeurs et professeurs et plus de 600 étudiantes et étudiants à temps complet dans des programmes de premier et deuxième cycles.

**Fonctions :**

Sous l'autorité immédiate du vice-recteur à l'enseignement et à la recherche, la personne titulaire de ce poste assure la bonne marche des fonctions d'enseignement, de recherche et de service à la collectivité. Avec les avis du Conseil de la Faculté qu'elle préside, elle veille à l'établissement des priorités en tenant compte des engagements budgétaires, analyse et défend les intérêts de la Faculté tout en maintenant un climat de collégialité propice au maintien de la qualité académique. Elle représente la Faculté au Sénat académique ainsi que dans plusieurs comités à l'intérieur et à l'extérieur de l'Université.

**Formation :**

La candidate ou le candidat doit être en possession d'un doctorat. Une formation universitaire équivalente dans l'une des disciplines de la Faculté pourrait être considérée. Elle ou il devra avoir fait ses preuves en enseignement et en recherche et si possible posséder une expérience en gestion universitaire. De plus, la candidate ou le candidat doit faire preuve de leadership et être à l'aise dans une gestion participative. La maîtrise de la langue française tant orale qu'écrite est une condition essentielle.

**Doyenne ou doyen de l'École de droit**

**Situation :**

L'École de droit de l'Université de Moncton, créée en 1978, dispense un programme d'études complet de common law en français et est à l'avant-garde de la francisation de la common law au Canada. Elle accueille chaque année une cinquantaine d'étudiantes et d'étudiants en première année provenant du Canada et de la francophonie internationale. Deux centres d'études de la common law relèvent de son autorité : le Centre de traduction et de terminologie juridiques (le CTTJ) et le Centre international de common law en français (le CICLEF).

**Fonctions :**

Sous l'autorité immédiate du vice-recteur à l'enseignement et à la recherche, la personne titulaire de ce poste assure la direction des études et des services administratifs de l'École. Présidente du Conseil de l'École, elle dirige le corps professoral, veille à l'établissement des priorités en tenant compte des impératifs budgétaires, analyse et fait connaître les besoins de l'École, travaille au maintien de la qualité et coordonne les activités d'enseignement et de recherche du corps professoral. Elle représente l'École au Sénat et aux comités de l'Université.

**Formation :**

La personne qui désire présenter sa candidature doit être titulaire d'un doctorat ou d'une maîtrise en droit et posséder une expérience pertinente. Elle doit maîtriser la langue française tant orale qu'écrite. De plus, elle sera avantagée si elle manifeste les qualités et aptitudes suivantes : grande expérience en enseignement ou en recherche; solide formation en common law; qualités de chef et compétence en gestion participative; et facilité à cultiver les relations humaines et professionnelles.

**UNIVERSITÉ DE MONCTON**

Date d'entrée en fonction : Le 1<sup>er</sup> juillet 1995 pour un mandat régulier de cinq ans se terminant le 30 juin 2000.

Les candidatures seront étudiées à compter du début mars 1995. Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir un curriculum vitae détaillé, un dossier professionnel complet et le nom de trois personnes répondantes à : **Monsieur Léandre Desjardins, vice-recteur à l'enseignement et à la recherche, Université de Moncton, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1A 3E9.**

(Ces postes sont offerts également aux femmes et aux hommes et, conformément aux exigences relatives à l'immigration au Canada, ces postes sont offerts aux citoyennes et citoyens canadiens ainsi qu'aux résidentes et résidents permanents seulement.)

*Vous connaissez le marché de l'édition de A à Z...*

Notre client, importante entreprise active dans le secteur de l'édition de livres, recherche un :

**Directeur, ventes et marketing**

Relevant du président et directeur général, vous serez responsable de la planification de la mise en marché et de sa réalisation ainsi que de la supervision des ventes et de la distribution.

Vous avez à votre actif une solide expérience dans les ventes et le marketing. Orienté vers les résultats, créatif et ayant le sens de l'analyse, vous avez déjà démontré les compétences nécessaires pour évaluer un marché afin de mieux le percer. Faisant preuve de leadership, vous êtes apte à motiver et à gérer une équipe multidisciplinaire.

Bilingue, habile communicateur tant à l'oral qu'à l'écrit et titulaire d'un diplôme universitaire pertinent, vous comptez au moins six années d'expérience à un poste de direction en marketing et en ventes, préférablement acquise dans le secteur de l'édition de livres.

Veillez transmettre votre candidature avant le vendredi 27 janvier 1995, en précisant le numéro de référence 950101, à Bourbeau & associés international, 1250, boul. René-Lévesque Ouest, bureau 4110, Montréal (Québec) H3B 4W8.

Notre client souscrit à un programme d'équité en matière d'emploi.

Seules les personnes dont la candidature sera retenue recevront un accusé de réception.

**Bourbeau & associés international**  
Conseillers en recherche de cadres

**REPRÉSENTANT(E)S DES VENTES  
REPRÉSENTANT(E)S CONTRATS DE SERVICE**

NTI Inc. (Depuis 1927). Joignez vous à l'équipe NTI, la plus performante dans le domaine de l'équipement de bureau et la vente de contrats d'entretien. Vous évoluerez au service d'une clientèle nouvelle et établie.

- VOUS AVEZ :**
- 3 ans d'expérience dans la vente
  - vente de copieurs et fax: un atout ou
  - vente de contrat de service: un atout
  - bilinguisme
  - dynamique et bon communicateur

- NOUS OFFRONS :**
- programme de formation
  - salaire concurrentiel
  - avantages sociaux
  - plan de carrière

Veillez envoyer votre curriculum vitae avant le 31 janvier à :

**Konica Panasonic IBM  
PHILIPPE AMAR  
Directeur National, Vente et Service  
NTI INC.  
700, rue St-Jacques Ouest  
Montréal (Québec) H3C 1G1**



**REPRÉSENTANT(E) DES VENTES**

Un leader dans le transport international est à la recherche d'un(e) candidat(e) pour représenter la compagnie dans la région de Montréal.

Ce candidat devrait avoir de l'expérience dans le domaine de la vente internationale et être bilingue.

Salaire et bénéfices intéressants.

Envoyer votre c.v. en toute confiance à :

**ROADWAY EXPRESS (CANADA) INC.  
1299, boul. St-Luc  
St-Luc, Québec J2W 2M8  
Att.: M. P. Ursaki, gérant**

**Consultant(e) en Gestion Automobile**

La plus importante firme de consultation dans le domaine de l'automobile au Canada est à la recherche d'un(e) consultant(e). Voici une excellente opportunité de carrière pour une personne dynamique prête à investir d'elle-même dans un programme de gestion d'affaires. Le poste requiert de bonnes connaissances en analyse financière. De l'expérience avec un manufacturier ou un détaillant automobile serait un atout important. Le candidat(e) doit être parfaitement bilingue, posséder un diplôme universitaire ou de l'expérience équivalente en administration ou en comptabilité ainsi que de l'expérience en dynamique de groupe. Le poste exige 45% de déplacement.

Veillez faire parvenir votre curriculum vitae à :

**Directeur du Personnel  
Performance incorporé  
733, boul. St-Joseph  
bureau 200  
Hull (Québec)  
J4Y 4B6**

**TECHNICIEN EN ÉLECTRONIQUE**

RÉALISATION DE PCB SUR PC ET TRAVAIL TECHNIQUE

Expérience exigée  
Plein temps immédiat

Envoyer C.V. par FAX

**SYNCORDIA INTERNATIONAL INC.  
Fax: (514) 465-5016**

**DIRECTEUR(TRICE), DÉVELOPPEMENT DES AFFAIRES**

Mandat temporaire (6 à 12 mois), dev., plan., coor. et contrôle des plans MKT individuels et organisationnel:

- Bilinguisme essentiel;
- Formation pertinente;
- 6 ans exp. entreprises de services.

**Robinson Sheppard Shapiro, avocats,  
a/s Mme Julie Gamache  
800, place Victoria, suite 4700  
Montréal (Québec)  
H4Z 1H8  
Fax: (514) 878-1865**

**CURRICULUM**

- Rédaction professionnelle
- Présentation efficace
- Contenu convaincant

- Conseils en recherche d'emploi
- Service de recrutement

**499-9414**

**ConseilPro**

**PROFIL cv.**

PROFIL, pour une recherche d'emploi structurée et dynamique

- ▲ Rédaction professionnelle de curriculum vitae
- ▲ Techniques d'entrevue
- ▲ Traduction et lettre de présentation
- ▲ Planification de carrière
- ▲ Service de recrutement

Consultation entre 9 h et 20 h

**933-8665**

# PARIS

Afin de répondre à la demande actuelle et future de nos clients européens, MTLI, filiale du Groupe GESPRO, est à la recherche d'analystes et d'analystes-programmeurs ayant un minimum de deux ans d'expérience dans l'un des environnements suivants :

- PROGRESS
- SYBASE
- RDB
- TANDEM TAL
- INGÉNIEUR SYSTÈME HP, UNIX, SYBASE
- UNIFACE
- TELON
- 4D

Vous vous distinguez par votre présentation professionnelle, votre aisance à communiquer, votre grande autonomie et un dynamisme efficace pour représenter notre Groupe à l'étranger.

Faites parvenir votre curriculum vitae à :



1000, de La Gauchetière Ouest,  
bureau 2810, Montréal (Québec) H3B 4W5

Seules les personnes retenues pour  
une entrevue recevront un accusé de réception.

## DEUX POSTES DE PROFESSEURS, PROFESSEURES

Le Département de counseling et orientation est à pourvoir deux postes de professeurs, professeures.

Poste no 1 : Psychologie du counseling  
Poste no 2 : Psychosociologie des groupes

### DESCRIPTION POSTE NO 1

- Dispenser aux trois cycles des enseignements portant sur les modèles conceptuels et d'intervention relatifs au développement personnel et professionnel.  
- Mener des recherches sur des problématiques liées au développement personnel et professionnel et au counseling de carrière.

### DESCRIPTION POSTE NO 2

- Dispenser aux trois cycles des enseignements portant sur la psychosociologie des groupes, notamment dans les programmes en sciences de l'orientation et en animation des groupes restreints.  
- Mener des recherches sur la psychosociologie des groupes et les interventions éducatives en groupe.

### DESCRIPTION POUR LES 2 POSTES

- Diriger des essais, mémoires et thèses reliés à ses enseignements et à ses recherches.  
- Participer aux activités administratives et aux activités de rayonnement inhérentes à ses fonctions.

### CRITÈRE DE SÉLECTION POSTE NO 1

- Détenir un doctorat en sciences de l'orientation, en psychologie du counseling, en psychologie du travail, en psychologie scolaire ou l'équivalent.

### CRITÈRE DE SÉLECTION POSTE NO 2

- Détenir un doctorat en sciences de l'orientation, en psychologie ou en sciences humaines.

### CRITÈRES DE SÉLECTION POUR LES DEUX POSTES

- Expérience souhaitée dans l'enseignement, la recherche ou l'intervention.  
- Capacité de favoriser chez les étudiants et les étudiantes des conditions d'échange et d'apprentissage.  
- Maîtrise de la langue française.

Traitement: selon la convention collective.  
Date d'entrée en fonction: 1<sup>er</sup> juin 1995.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur candidature accompagnée de leur curriculum vitae avant le 31 mars 1995 à l'adresse suivante:

**Dr Marcel Monette, directeur**  
Département de counseling et orientation  
Faculté des sciences de l'éducation  
Université Laval (Québec) Canada G1K 7P4  
Tél.: (418) 656-2063

Faculté des sciences de l'éducation

Département de counseling et orientation

En vertu de son Programme d'accès à l'égalité, l'Université Laval entend consacrer la moitié de ses postes vacants à l'engagement de femmes. En accord avec les exigences du ministère de l'Immigration du Canada, cette offre est destinée en priorité aux citoyennes et citoyens canadiens et aux résidentes et résidents permanents du Canada.

Devenir des universités canadiennes et des universités francophones en Amérique, l'Université Laval appuie le progrès et l'ouverture de la société en alliant formation de qualité et développement du savoir.



LE SAVOIR DU MONDE

**HOPLAB**, une entreprise spécialisée dans la conception et la fabrication d'appareils de nettoyage, de décontamination et de séchage destinés aux institutions de santé et de recherche scientifique est à la recherche de personnes dynamiques désirant se joindre à son équipe.

### Microbiologiste

- Détenir une maîtrise ou un doctorat en microbiologie
- Avoir cinq à huit ans d'expérience en microbiologie
- Connaître les normes et la réglementation de la FDA serait un atout

### Ingénieur en électricité

- Détenir un baccalauréat en génie électrique
- Avoir cinq à huit ans d'expérience en automatisation
- Connaître les normes nationales et internationales serait un atout

### Ingénieur en conception

- Détenir un baccalauréat en génie mécanique
- Avoir trois à cinq ans d'expérience en conception
- Posséder de l'expérience en gestion de projet serait un atout

### Ingénieur, soutien technique

- Détenir un baccalauréat en génie mécanique ou électrique
- Avoir trois à cinq ans d'expérience
- Posséder de l'expérience en service à la clientèle serait un atout

### Ingénieur en assurance-qualité

- Détenir un baccalauréat en génie mécanique, électrique ou industriel
- Avoir deux à cinq ans d'expérience
- Connaître les normes d'assurance-qualité en vigueur

### Technicien

- Détenir un DEC en technologie des systèmes ordinés

### Gestionnaire des approvisionnements

- Détenir un baccalauréat en administration, option gestion de la production
- Avoir un à cinq ans(s) d'expérience dans un environnement MRP et KAN-BAN/JAT

\* Tous ces postes exigent une excellente connaissance de l'anglais. Les personnes intéressées par l'un de ces postes sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae avant le 30 janvier par télécopieur au (418) 664-0188 ou par la poste à l'adresse suivante:

HOPLAB  
Service des ressources humaines  
415, Alégaris  
Beauport (Québec) G1C 4N4

Nous offrons des salaires compétitifs et un programme d'avantages sociaux concurrentiel. Nous souscrivons aux principes de l'équité en matière d'emploi.

## PROFESSEURES ou PROFESSEURS

en génie informatique

L'Université de Sherbrooke est un établissement de renommée nationale et internationale qui accueille dans un environnement d'une qualité exceptionnelle, près de 21 000 étudiantes et étudiants provenant de tout le Québec et d'ailleurs. Elle est particulièrement reconnue pour l'importance de sa recherche, pour la qualité et le caractère novateur de ses programmes d'enseignement et pour son régime coopératif favorisant la formation pratique en milieu de travail.

Le Département de génie électrique et de génie informatique de la Faculté des sciences appliquées sollicite des candidatures pour combler deux postes professoraux réguliers, à temps complet, en génie informatique. Ses activités d'enseignement et de recherche se poursuivent dans des domaines tels que : génie logiciel et intégration du matériel-logiciel, systèmes en temps réel, informatique industrielle, réseaux et systèmes répartis, interfaces homme-machine et interactions multimédia, ingénierie des connaissances et intelligence artificielle.

Ces postes offrent la possibilité d'agir comme chercheurs ou chercheurs associés au Centre de recherche informatique de Montréal (CRIM) et de participer à des activités de recherche et de développement en collaboration avec des entreprises et d'autres chercheurs et chercheuses.

**Fonctions**  
Enseigner aux trois cycles d'études; faire de la recherche dans le domaine du génie informatique; assurer l'encadrement de chercheurs et chercheuses en formation; participer à l'administration universitaire et rendre des services à la collectivité.

**Exigences**  
Doctorat (ou l'équivalent) en génie informatique ou en génie électrique; grande capacité de communication; intérêt marqué pour l'enseignement et la pédagogie universitaire ainsi que pour la recherche et le développement; maîtrise de la langue française parlée et écrite; membre de l'OIQ ou en voie de le devenir.

**Date d'entrée en fonction**  
le 1<sup>er</sup> juin 1995

Faire parvenir un curriculum vitae détaillé accompagné des noms et adresses de trois personnes susceptibles de fournir des recommandations à l'appui de la candidature, au plus tard le 24 février 1995 avant 16 heures 30 à :

Monsieur le doyen  
Faculté des sciences appliquées  
Offre d'emploi n° 94-01-16  
Université de Sherbrooke  
Sherbrooke (Québec) J1K 2R1

Les conditions de travail sont régies par les conventions collectives en vigueur. L'Université de Sherbrooke respecte le principe d'équité en emploi et s'est dotée d'un Programme d'accès à l'égalité à l'emploi pour les femmes. Conformément aux exigences prescrites en matière d'immigration au Canada, la priorité sera accordée aux citoyennes et citoyens canadiens et aux résidentes et résidents permanents.

UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

Ciba est une entreprise de pointe présente à l'échelle mondiale et basée en Suisse. Son offre de produits biologiques et chimiques, innovateurs et performants, répond à la demande des mondes de la santé, de l'agriculture et de l'industrie. Ciba veut assurer sa croissance durable en équilibrant ses responsabilités économiques, sociales et écologiques. Responsabilité personnelle et organisation flexible permettent à ses collaborateurs de réaliser des performances élevées.

## Spécialiste à l'information médicale

Ciba, compagnie pharmaceutique importante, désire s'adjoindre un spécialiste à l'information médicale aux affaires scientifiques et réglementation des médicaments à son bureau de Dorval. À ce poste, vous aurez à étudier les données scientifiques et à offrir de l'information scientifique et technique aux spécialistes de la santé et aux patients et à documenter les effets défavorables des médicaments. Vous aurez également à donner suite aux plaintes sur les produits de Ciba-Geigy commercialisés au Canada.

Vous devez posséder un baccalauréat ou une maîtrise en pharmacie ou un Pharm.D. De l'expérience dans l'industrie pharmaceutique ou en pharmacie de détail ou d'hôpital ou dans un service de renseignements sur les médicaments serait souhaitable. Une connaissance des méthodes administratives générales et une connaissance des ordinateurs seraient des atouts. De plus, vous devez avoir une maîtrise du français et de l'anglais oral et écrit et un sens des communications très développé.

Pour attirer et conserver d'excellents employés, nous offrons une rémunération concurrentielle, des conditions de travail de qualité ainsi qu'une gamme complète d'avantages sociaux.

Si vous croyez satisfaire à ces exigences et aimez relever des défis, veuillez vous adresser par écrit à la sousignée, en fournissant tous les renseignements voulus quant aux qualifications, à l'expérience et aux prétentions salariales le ou avant le 3 février 1995, en indiquant le numéro de concours 95-071.

Gemmaine Giguère  
Chef des ressources humaines  
Ciba  
205, boul. Bouchard  
Dorval (Québec)  
H9S 1B1

ciba

CIBA-GEIGY respecte le principe de l'équité en matière d'emploi.



Chef de file de la fabrication de bouilloires industrielles haut de gamme, VOLCANO INTERNATIONAL INC. situé à St-Hyacinthe désire confier des défis intéressants à une personne reconnue pour son leadership et ses habiletés de gestion.

## GÉRANT DE PROJETS

Relevant du directeur de gestion des projets, vous aurez à coordonner divers projets de fabrication de bouilloires et agirez comme lien central de communication avec le client en maintenant de bonnes relations d'affaires ainsi qu'avec les représentants des ventes et l'usine de fabrication. Vous veillerez à résoudre tous les points de litiges commerciaux ou autres et d'assurer un suivi de l'évolution des contrats.

Gestionnaire bilingue, vous êtes reconnu pour votre capacité de travailler en équipe et votre facilité à communiquer avec les divers intervenants. Vous possédez un minimum de cinq (5) années d'expérience en gestion de projets dans l'industrie lourde. De préférence, détenir des études de premier cycle en génie mécanique. La connaissance du logiciel MS Project serait un atout.

Veuillez soumettre votre candidature avant le 3 février 1995.

Volcano International Inc.  
Service des ressources humaines  
4300, rue Beaudry  
St-Hyacinthe (Québec)  
J2S 8A5

Nous offrons des chances d'emploi égales à tous.

Le Groupe Mallette Maheu est à la recherche d'une personne dynamique et autonome qui aura pour mission de s'intégrer au sein des services techniques et des travaux publics de la Ville de Rock Forest pour combler le poste de :

## DIRECTEUR DES SERVICES TECHNIQUES ET DES TRAVAUX PUBLICS

Relevant du directeur général, le titulaire du poste sera responsable de l'ensemble des activités administratives et opérationnelles de son secteur. Il verra à l'élaboration, la mise en oeuvre et le maintien des systèmes pratiques concernant l'entretien et la réparation du réseau routier, parcs, équipement récréatif, bâtiments municipaux ainsi que les réseaux d'aqueducs et d'égouts.

Il aura à déterminer les objectifs, les programmes et les politiques nécessaires pour assurer une gestion optimale des ressources humaines, financières et matérielles à sa disposition, et ce, dans le but d'offrir les meilleurs services possibles à la population.

Il aura, sous son autorité directe ou indirecte, de 15 à 20 personnes (cadres, employés permanents et temporaires) et aura à gérer un budget d'exploitation d'environ 4 millions de dollars.

Membre de l'Ordre des ingénieurs du Québec, il devra posséder un diplôme universitaire de premier cycle en génie et au moins sept années d'expérience dans le domaine municipal, dont trois années à un poste ayant des fonctions similaires. Une expérience en urbanisme serait un atout.

La rémunération est en fonction de l'expérience, des qualifications et de la politique salariale des cadres de la ville, ajoutée à une gamme complète d'avantages sociaux.

Si vous répondez aux critères ci-haut mentionnés, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le vendredi 10 février 1995, 17 h, à :

Monsieur Réjean Bélisle, MBA  
Adm. A., CMC et associé  
Mallette Major Martin  
2727, rue King Ouest, bureau 300  
Sherbrooke (Québec) J1L 1C2

Mallette Major Martin  
Conseillers en administration

Membre du Groupe Mallette Maheu

Nous respectons l'équité en matière d'emploi.

SOCIÉTÉ DU GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC

## DIRECTEUR(TRICE) DU MARKETING deuxième concours

La Société du Grand Théâtre de Québec est une société d'État qui a pour mission d'administrer le Grand Théâtre et de présenter, monter et produire des spectacles.

Sous l'autorité de la Direction générale, le (la) directeur(trice) du marketing est responsable de planifier, développer, superviser et voir à la mise en oeuvre de l'ensemble des activités de mise en marché et des services à la clientèle visant à promouvoir, auprès des médias et des clientèles de la Société, l'image institutionnelle de la Société du Grand Théâtre de Québec ainsi que les événements, les spectacles et les activités qui s'y déroulent. Son rôle spécifique consiste à élaborer, coordonner la mise en oeuvre et évaluer les stratégies de marketing en tenant compte de son environnement, de ses ressources et de ses clientèles actuelles et potentielles. Il (elle) doit être en mesure de développer des stratégies de représentation, promotion et communication appropriées tant au niveau local, régional que national.

En plus de détenir un diplôme universitaire en marketing ou dans une discipline connexe, le (la) candidat(e) devra être bilingue et posséder une expérience pertinente de trois à cinq années dont une partie comme gestionnaire de service, de préférence dans un organisme à vocation artistique ou culturelle.

À ce titre, le (la) candidat(e) devra avoir démontré des qualités certaines en gestion et avoir à son actif de solides réalisations. Il (elle) devra aussi avoir démontré la capacité d'élaborer et gérer des stratégies et des plans marketing, il (elle) devra être en mesure d'innover dans la conception et la mise en marché de produits, de préférence dans un organisme à vocation artistique ou culturelle.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le vendredi 27 janvier 1995, 17 heures à :

«Concours de directeur(trice) du marketing»  
Société du Grand Théâtre de Québec  
269, boul. René-Lévesque Est  
Québec (Québec)  
G1R 2B3

À l'attention de Céline Couture, adjointe administrative.

Notre corporation regroupe sous un même conseil d'administration des centres qui offrent des services à la clientèle handicapée intellectuelle vivant dans les sous-régions des départements de santé communautaire du Lakeshore et de l'Hôpital Général de Montréal.

## Psychologue

(Remplacement temporaire à temps complet, durée 1 an)

Vous assurerez le suivi psychologique des clients, l'orientation des plans d'intervention et la consultation auprès du personnel affecté à la réadaptation.

Titulaire d'une maîtrise en psychologie, vous possédez une bonne connaissance des approches de la modification des comportements. Membre de la Corporation professionnelle des psychologues du Québec, vous êtes bilingue et avez une expérience de deux ans auprès d'une clientèle handicapée intellectuelle. Enfin, vous possédez une automobile.

La rémunération versée sera conforme à la convention collective.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae en toute confiance avant le 27 janvier 1995 à la Direction des ressources humaines, 7100, boulevard Champlain, Verdun (Québec) H4H 1A8.

Ce poste est également offert aux hommes et aux femmes.



LES PROMOTIONS SOCIALES TAYLOR-THIBODEAU  
LES ATELIERS DE L'OUEST DE L'ÎLE  
LE CHALET D'ENFANTS PRIMAVESI

Vous désirez travailler avec une équipe jeune et dynamique, MAAX inc., compagnie spécialisée dans la fabrication et la distribution d'équipements de salle de bains, vous offre la possibilité de vous joindre à elle à titre de:

**TECHNICIEN(NE) D'EXPOSITION**

**RESPONSABILITÉS:**

Le (la) titulaire de ce poste devra gérer et synchroniser toutes les activités reliées aux différentes expositions et y participer. Il (elle) devra également créer les kiosques, les monter et les démonter lors des expositions. Il (elle) travaillera également avec l'équipe en place des départements de marketing et de recherche et développement.

**EXIGENCES:**

- DEC en technique d'aménagement intérieur avec spécialisation en exposition ou l'équivalent;
- Cinq (5) ans d'expérience dans un emploi similaire;
- Esprit artistique et marketing développé;
- Autonome, structuré et bon esprit d'équipe;
- Habile manuellement;
- Obligatoirement bilingue et disponible à voyager.

**LIEU DE TRAVAIL:** Ste-Marie de Beauce

**RÉMUNÉRATION:**

Notre entreprise offre un milieu de travail stimulant et des conditions d'emploi enviables.

**DISPONIBILITÉ:** Immédiate.

Si vous répondez aux exigences de ce poste et croyez être en mesure de relever ce défi, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 3 février 1995 à l'adresse suivante:



**MAAX inc.**  
Service des ressources humaines  
600, Cameron  
Ste-Marie (Québec)  
G6E 1B2

N.B. Seuls les candidats et candidates retenus pour une entrevue seront contractés.



**PRÉSIDENT-DIRECTEUR GÉNÉRAL**

**LES CROUSTILLES YUM YUM**, une entreprise de fabrication et distribution de produits de collation oeuvrant principalement au Québec et ayant son siège social à Sainte-Foy, son usine à Warwick, dans les Bois Francs et quelques centres de distribution à Lachine, Québec et au Saguenay, est à la recherche d'un Président-directeur général.

Le candidat souhaité bénéficiera d'une solide formation universitaire en méthodes quantitatives, sera parfaitement bilingue, jouira d'une vaste expérience comme administrateur chevronné idéalement dans le secteur de l'alimentation et pourra démontrer une stabilité de carrière.

Nous recherchons une association à long terme et croyons être en mesure d'offrir à un leader dynamique une opportunité intéressante et stimulante de se réaliser avec son groupe de même qu'une compensation motivante.

Les candidats intéressés par cette offre de carrière sont priés de faire parvenir leur curriculum vitae à:

Denis Jalbert, Chef de la direction  
**LES CROUSTILLES YUM YUM**  
2610, rue Watt  
Sainte-Foy (Québec)  
G1P 3T5

CE118639

**COSMAIR**

Cosmair Canada Inc., filiale du Groupe l'Oréal, mondialement reconnu pour ses produits de beauté, est l'un des chefs de file au Canada dans le domaine des produits capillaires et de soins de la peau, des cosmétiques et des parfums. Nous employons près de 750 personnes, et notre chiffre d'affaires excède les 200 millions de dollars.

À la suite d'une ouverture dans l'une de nos divisions, nous recherchons un :

**Chef régional des ventes**

Québec et Atlantique

Situé à Montréal et relevant du directeur national des ventes, vous serez responsable de la gestion des ventes pour le Québec et les provinces de l'Atlantique. Vous devrez également motiver et diriger une équipe de vente d'après les stratégies mises en place avec les chaînes de grands magasins et de pharmacies et qui reflètent à la fois l'orientation et les pratiques de la Société.

Vous êtes diplômé universitaire en marketing ou dans une autre discipline appropriée, et bilingue. Une expérience minimum de cinq années dans la gestion d'une équipe de vente dans un secteur lié à des produits de consommation semblables ou connexes aux nôtres est essentielle. De plus, votre profil de carrière doit démontrer un avancement personnel valorisant.

Une habileté à travailler en harmonie avec du personnel de tous les niveaux est un préalable, non seulement pour ce poste, mais aussi pour un avancement éventuel au sein de Cosmair. Nous offrons des défis intéressants, de belles possibilités de carrière ainsi qu'une rémunération concurrentielle. Les personnes intéressées pourront faire parvenir leur curriculum vitae en toute confiance, avant le 31 janvier 1995, à :

M<sup>me</sup> Cristyne Labbé  
Cosmair Canada Inc.  
3737, chemin Côte-Vertu  
Saint-Laurent (Québec)  
H4R 2C9

Les candidatures offertes par des agences ne seront pas acceptées.

CE118844



Embballages Cascades Vaudreuil inc., entreprise manufacturière qui se spécialise dans le domaine des produits de carton ondulé, est à la recherche d'un(e) :

**Représentant(e)s des ventes**

Sous la supervision du directeur des ventes, vous visiterez régulièrement les clients actuels et ferez de la prospection. Afin de répondre adéquatement aux exigences des clients, vous servirez de lien entre la clientèle et l'unité de production. Enfin, vous préparerez les demandes de soumission en évaluant les différents besoins du client. Vous couvrirez un territoire de la région de Montréal.

Vous possédez une formation académique suffisante ainsi qu'une expérience dans la vente et la promotion. Vous avez acquis des connaissances dans le domaine des produits de carton ondulé. Vous êtes dynamique, bon communicateur, tant en français qu'en anglais, et vous possédez un excellent sens de l'organisation.

Embballages Cascades Vaudreuil inc. vous offre un salaire et une gamme d'avantages sociaux concurrentiels.

Si ce défi vous intéresse, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 27 janvier 1995, au : Service des ressources humaines, Embballages Cascades Vaudreuil inc., 400, rue Forbes, Vaudreuil (Québec) J7V 6N8.

Nous souscrivons au principe d'équité en matière d'emploi.



**SPÉCIALISTE EN INSOLVABILITÉ**

Dans la foulée de notre croissance continue, nous avons récemment formé, chez Ptask Schnarch Basevitz, un groupe de redressement d'entreprise et d'insolvabilité.

Nous recherchons les services d'une personne comptant au moins deux années d'expérience en insolvabilité et qui devrait suivre les cours offerts par l'Association canadienne des professionnels de l'insolvabilité.

Si vous désirez faire partie d'une équipe gagnante qui évolue rapidement, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae en toute confiance à :

**PTACK SCHNARCH BASEVITZ**  
Comptables agréés

6600, chemin Côte des Neiges, bureau 400  
Montréal (Québec) H3S 2A9

À l'attention de M. Herbert H. Davis, CIP



**La Presse**

**ADJOINT(E) AU DIRECTEUR  
SYSTÈME INFORMATIQUE  
RÉDACTIONNEL**

**LE POSTE:**

Le ou la titulaire de ce poste assure la gestion entière des activités d'exploitation du système informatique rédactionnel du journal *La Presse*.

Il ou elle est de plus responsable de l'évaluation, de l'installation, de l'optimisation, de l'entretien des équipements ainsi que du support aux utilisateurs de ces équipements au service de l'information.

**LE OU LA CANDIDAT(E):**

Vous possédez un diplôme universitaire de premier cycle en informatique ou dans un domaine pertinent ainsi qu'un minimum de dix (10) années d'expérience, dont cinq (5) années en exploitation d'un système informatique et cinq (5) autres années dans un poste de gestionnaire dans le domaine informatique.

Vous possédez de plus de bonnes connaissances de la micro-informatique et de l'environnement SUN/UNIX.

Bilingue, vous êtes finalement reconnu(e) pour vos qualités de communicateur(trice) et pour votre leadership.

**CONDITIONS DE TRAVAIL:**

L'horaire de travail se situe entre 13 h 30 et minuit, alors que les cinq (5) jours de travail, composant la semaine régulière, sont répartis entre le dimanche et le samedi inclusivement.

Un salaire concurrentiel est offert ainsi qu'une gamme complète d'avantages sociaux.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 28 janvier 1995, en indiquant bien le titre du concours, à l'adresse suivante:

**LA PRESSE, LTÉE**  
Service des ressources humaines  
7, rue Saint-Jacques  
Montréal (Québec)  
H2Y 1K9

NG425 - 105-2

**SECRÉTAIRE DE DIRECTION / ADJOINTE ADMINISTRATIVE**

La secrétaire du président et de la direction est le «Chef de Cabinet» de la Compagnie. Elle influence par ses suggestions et son action l'ordre des priorités (l'agenda) des principaux membres de la direction et du conseil d'administration et ses comités. Elle est une représentante principale de la direction auprès des interlocuteurs externes (relations publiques) et internes (relations du personnel).

L'entreprise est une PME industrielle, située à Montréal, qui connaît une forte croissance à l'étranger et cette adjointe devrait aider la direction à dialoguer avec les intervenants à l'extérieur du pays. Une culture internationale et des connaissances linguistiques allant au-delà d'une maîtrise parfaite de l'anglais et du français seraient des atouts certains.

La candidate doit être en mesure de par sa personnalité hors pair (entregent), son expérience, son jugement et sens de l'organisation et du suivi, de rapidement être reconnue comme un des pivots de la Compagnie. Elle est assistée dans l'exécution de ses tâches par deux personnes (personnel de soutien) qu'elle supervise. Cette position s'ouvre en vue de la retraite prochaine de l'adjointe actuelle après plusieurs années de service.

**EXIGENCES REQUISES:**

Plus de dix (10) ans d'expérience dans un poste de bureau de niveau supérieur

ET

au moins trois (3) ans d'expérience en tant que secrétaire de direction

Notre client offre un salaire très concurrentiel et un excellent programme d'avantages sociaux.

Si un tel travail vous intéresse, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 4 février prochain en mentionnant le numéro de dossier 95-01-01, à l'adresse suivante:

**LES CONSULTATIONS GASTON BRAULT**  
10, rue Shannon  
Valleyfield (Québec)  
J6T 5V7  
Tél. et Fax: (514) 377-4494

Notre client offre des chances d'emploi égales à tous.

CE118652

**INGÉNIEURS DE LOGICIEL  
EN TÉLÉCOMMUNICATIONS  
(trois postes)**

Notre client, une compagnie en Recherche et Développement se spécialisant dans le domaine des communications, recherche trois ingénieurs de logiciel ayant une expérience pertinente avec des protocoles de communications. Vous devez maîtriser le développement en langage C et, préférentiellement, bien connaître ISDN. Notre client ayant déjà développé une cinquantaine de produits vendus en Amérique du Nord, en Europe et en Asie, peut vous offrir une carrière techniquement stimulante en vous exposant à différents environnements technologiques dans le domaine des communications.

**STÉPHANIE DERENNE**  
TÉL. : (514) 842-5555 TÉLÉC. : (514) 849-8846

Montréal • Toronto • Ottawa • Québec • Fredericton • New York



Bureau 1800  
2000, av. McGill College  
Montréal (Québec) H3A 3H3

LE GROUPE QUANTUM

Un géant des télécommunications  
« qui répond à votre appel. »

**Ingénieurs d'essai**

Les titulaires des postes feront partie du groupe Transport, Systèmes de transmission par fibre optique et par faisceaux hertziens, de l'établissement de Saint-Laurent, et travailleront en collaboration avec les services de fabrication et d'ingénierie.

En plus de développer et d'utiliser des systèmes d'essai de pointe pour des produits de transmission de haute technologie dans un cadre de production automatisée, vous travaillerez en étroite collaboration avec les concepteurs, les gestionnaires des projets, les fournisseurs et d'autres groupes de production en vue d'améliorer la qualité du produit et l'efficacité des processus d'essai. Idéalement, votre baccalauréat en génie électrique sera étayé d'une expérience probante des systèmes d'acquisition de données informatiques, des microprocesseurs et des circuits analogiques-numériques. Vous possédez également de solides aptitudes pour la gestion, la communication et le leadership et avez l'esprit d'équipe.

Si vous désirez vous joindre à une entreprise qui offre un milieu de travail stimulant, une excellente rémunération, et de très bons avantages sociaux, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae et votre relevé de notes par la poste, au Centre national de recrutement du personnel de Northern Telecom-BNR, C.P. 3511, succursale C, Ottawa (Ontario K1Y 4H7), ou par télécopieur, au 1-800-906-5554, en ajoutant la mention «Point de livraison n° 11111» sur votre envoi (confidentialité assurée). Nous remercions tous les candidats de l'intérêt qu'ils nous portent, mais nous les avisons que seules les personnes retenues pour une entrevue recevront une réponse. Northern Telecom et Recherches Bell-Northern souscrivent au principe de l'égalité d'accès à l'emploi et préconisent une politique anti-tabac.



Compagnie d'assurance de biens réputée au Québec, nous cherchons à combler un poste de:

**Souscripteur Intermédiaire,  
Assurance des Entreprises**

Le titulaire sera responsable de l'évaluation et du choix des risques répandant aux normes de la compagnie. Bon communicateur, bilingue, faisant preuve d'une excellente capacité d'analyse et bon négociateur, il sera préférentiellement diplômé A.I.A.C. avec de 5 à 7 ans d'expérience dans un poste similaire. Le poste est situé à Frelighsburg, en Estrie.

Notre compagnie souscrit pleinement aux politiques d'équité en matière d'emploi. Veuillez nous faire parvenir votre C.V. le plus tôt possible s.v.p.



**LA MISSISQUOI**  
a/s Alain Lafrance & Associés  
33, rue Prince, suite 115  
Montréal, Québec H3C 2M7  
FAX: 393-9246

CE118649



**GÉRANTS ET ADJOINTS**

**PACINI** offre la possibilité à des personnes de calibre supérieur de se joindre à une entreprise en pleine expansion pour des postes dans la région de Montréal.

**GÉRANTS:** Si vous comptez au moins 3 années d'expérience pertinente dans le domaine de la restauration rapide ou semi-rapide à titre de gestionnaire et que vous avez supervisé à la fois le service à la clientèle et le secteur cuisine, nous désirons vous parler. De plus, un DEC en administration ou hôtellerie est nécessaire, ou une expérience jugée équivalente.

**ADJOINTS:** Titulaire d'au moins une année d'expérience pertinente en restauration rapide ou semi-rapide, vous avez géré le service à la clientèle ou le secteur cuisine et vous possédez un DEC en administration ou en hôtellerie, ou l'équivalent d'expérience.

Si vous rencontrez les exigences requises, nous désirons vous entretenir de carrières franchement enrichissantes. Faites parvenir votre curriculum vitae au plus tard le 31 janvier 1995 à l'adresse suivante:

**LES RESTAURANTS P & P INC.**  
DIRECTION DES RESSOURCES HUMAINES  
2550, boul. Daniel-Johnson, bureau 600  
Laval (Québec) H7T 2L1

CE118660

**GESTIONNAIRE DE PROJET**

**ANCOM** Électromagnétique Ltée cherche à embaucher un gestionnaire de projet. Le candidat choisi aura comme tâche principale de gérer le projet «Radio and Teletype Ship Shore», et d'agir comme liaison entre ANCOM et son client. De plus, le candidat devra gérer les opérations quotidiennes, c'est-à-dire: établir l'emploi du temps des trois laboratoires d'essais, préparer les rapports de mise-à-jour des différents projets et assurer la coordination des activités du personnel technique.

**Compétences:**

Le candidat doit posséder un baccalauréat en génie électrique, une compréhension approfondie de la compatibilité électromagnétique (EMC/EMI) ainsi que la conception de circuit RF. De plus, celui-ci devra être apte à oeuvrer avec les échéanciers établis, posséder cinq (5) années d'expérience dans la gestion de projet, être familier avec les contrats de type gouvernemental, savoir préparer les documents appropriés et devra être familier avec les normes électromagnétiques tel FCC, MIL-STD-461, IEC 801, RTCA et autres. Le candidat devra aussi posséder une attestation de sécurité au niveau de Secret, être bilingue, avoir une habileté d'expression et être en mesure de diriger le personnel technique.

Marge de salaire — entre 55 000 \$ et 60 000 \$.

**ANCOM Électromagnétique Ltée**  
9665, Côte-de-Liesse  
Dorval (Québec) H9P 1A3  
Tél.: (514) 633-9679  
Fax: (514) 633-9681

CE118662

## Directeur (trice) général(e)

Les premiers ministres du Canada ont tout récemment signé un accord afin d'éliminer les barrières au commerce, aux investissements et à la mobilité à travers le Canada.

Cet accord prévoit l'établissement d'un Secrétariat du commerce intérieur à Winnipeg, sous la direction d'un Directeur ou d'une Directrice général(e). Le Secrétariat devra soutenir un comité ayant rang ministériel pour mettre l'accord à exécution. Nous avons besoin d'un Directeur général ou d'une Directrice générale qui saura mettre sur pied le Secrétariat, soutenir le comité et administrer les conditions de l'accord.

Notre candidat(e) aura fait ses preuves dans les domaines de gestion, d'administration et de

COMMERCE INTÉRIEUR INTERNAL TRADE



consultation gouvernementale/industrielle et aura des connaissances en matière de politiques de commerce et de relations fédérales/provinciales. Il serait un atout d'avoir de l'expérience dans la mise sur pied de nouveaux organismes.

Nous cherchons une personne qui puisse bien communiquer dans les deux langues officielles et qui sait établir le consensus. Vous possédez une formation universitaire dans une discipline appropriée (économique, droit, administration); en plus, vous avez de bonnes capacités à conceptualiser et à analyser, et un solide sens de la responsabilité. Vous êtes en mesure de travailler de façon indépendante et, dans un milieu qui évolue, vous adaptez bien au changement.

Si ce défi vous intéresse, veuillez communiquer confidentiellement avec:

Suzanne Liska, Recherche de cadres, KPMG.  
45 rue O'Connor, 10<sup>e</sup> étage, Ottawa, Ontario K1P 1A4  
ou par télécopieur au (613) 238-3698.  
Veuillez mentionner le dossier # 10256.

CT189197



Recherche de cadres

## Bell Mobilité

ARDIS

Bell Mobilité ARDIS, chef de file canadien dans le domaine des transmissions de données par radio mobile, est à la recherche de deux (2) PROGRAMMEURS-ANALYSTES pour son bureau de Montréal.

L'entreprise exploite un réseau public de transmission de données permettant des communications instantanées entre un terminal portatif ou mobile, et un ordinateur central via son réseau pan-canadien de transmetteurs.


Relevant du groupe de développement, vous serez responsable du développement d'applications pour les usagers finaux et aussi de la création d'outils informatiques permettant la mécanisation des opérations de gestion du réseau.

### Exigences du poste:


- Baccalauréat en informatique ou génie informatique, ou DEC avec un niveau d'expérience équivalent;
- Expérience de développement avec le langage de programmation CLIPPER;
- 3 à 5 ans d'expérience dans le développement d'applications dans un environnement Novell;
- Des connaissances de l'environnement de développement Microsoft Windows, Visual Basic et des langages C/C++ seront considérées comme un atout, de même que la connaissance de certains protocoles de communications tel X.25;
- La maîtrise du français et de l'anglais (parlé et écrit) est un pré-requis essentiel à l'accomplissement des tâches.

Si vous possédez le profil recherché, faites parvenir votre curriculum vitae à:

Madame Jacqueline Nadel  
Directrice générale des ressources humaines  
Bell Mobilité Ardis  
8501 Transcanadienne  
St-Laurent, Québec  
H4S 1Z1



Un  
Monde  
d'Excellence



### Analyste des risques politiques (homme ou femme)

La SEE est une société de services financiers axée sur le client dont le mandat est d'aider les entreprises canadiennes à réussir sur les marchés internationaux. La SEE favorise le commerce extérieur et les investissements à l'étranger en fournissant des services de gestion des risques, notamment de l'assurance, du financement et des garanties, aux entreprises canadiennes et à leurs clients dans le monde entier.

Nous recherchons un professionnel hautement motivé pour faire partie de notre division de l'Économie, à Ottawa. Le candidat retenu sera chargé de l'évaluation des risques politiques associés à la couverture des investissements canadiens à l'étranger, ainsi que des facteurs politiques qui pèsent sur la capacité de certains pays de rembourser leur dette. Il sera en outre appelé à produire des rapports de nature politique.

Le candidat recherché est titulaire d'une maîtrise en science politique ou en relations internationales. Il doit idéalement avoir acquis une expérience d'au moins deux ans dans l'évaluation des risques politiques au sein d'une société multinationale. Il doit de plus être en mesure de situer les développements politiques dans un contexte régional. Maîtrisant les deux langues officielles, le candidat retenu sera occasionnellement appelé à voyager à l'étranger.


La SEE souscrit au programme d'équité en matière d'emploi et offre des salaires concurrentiels et des avantages sociaux attractifs.

Les personnes que ce poste intéresse sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae, au plus tard le 3 février 1995, à l'adresse suivante:

**Division des Ressources humaines  
Société pour l'expansion des exportations  
151, rue O'Connor  
Ottawa (Ontario)  
K1A 1K3**

**NOS CLIENTS, LE CENTRE DE NOTRE UNIVERS**

CT189198



## Façonnez l'avenir avec CGA Canada

Depuis 1908, le monde des affaires canadien s'en remet à cet organisme professionnel indépendant et autoréglementé, pour l'établissement de normes élevées en comptabilité, gestion financière, formation ainsi que l'agrément d'experts-comptables.

Avec ses 47,000 membres et étudiants, tant au pays qu'à l'étranger, la Certified General Accountants' Association of Canada, basée à Vancouver, est à la recherche d'un nouveau leader. Réalisez cet équilibre parfait entre planification et action, vision et gestion active en devenant...

## Président(e)

Le conseil d'administration est à la recherche d'une personne d'action pour qui consensus, marketing et gestion stratégique sont des principes importants. Joignez vos efforts à ceux de tous les c.g.a. afin de définir et mettre en oeuvre des stratégies vous permettant d'établir des relations dans une économie mondiale en pleine mutation. Initiez la réforme. Élargissez le rayonnement de l'Association tant au Canada que dans le monde entier.

Idéalement, vous êtes un c.g.a. bilingue ayant fait ses preuves à la haute direction d'une organisation complexe. Vous avez la réputation de pouvoir mettre les choses en perspective et d'agir en conséquence. Le projet 941204 vous donne l'occasion d'élargir votre horizon et d'accroître votre influence. Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae au 1840, rue Sherbrooke Ouest, Montréal, Québec H3H 1E4, ou par télécopieur au (514) 935-7402. Confidentialité assurée.

## LA SOCIÉTÉ CALDWELL

A M R O P I N T E R N A T I O N A L E

• LES SPÉCIALISTES DE LA RECHERCHE DE CADRES DANS QUARANTE-CINQ MARCHÉS •

AFRIQUE DU SUD • ALLEMAGNE • ANGLETERRE • ARGENTINE • AUSTRALIE • BELGIQUE • BRÉSIL • CANADA • DANEMARK • ESPAGNE • ÉTATS-UNIS • FINLANDE  
FRANCE • HONGKONG • IRLANDE • ITALIE • MALAISIE • MEXIQUE • NORVÈGE • NOUVELLE-ZÉLANDE • PAYS-BAS • SINGAPOUR • SUÈDE • SUISSE • TAIWAN

### DEMERS BEAULNE & ASSOCIÉS

## Responsable de l'administration

Société spécialisée dans la gestion des droits d'auteur

**Le contexte organisationnel**  
Spécialisée dans la gestion de la collecte des droits d'auteur, notre cliente est établie depuis plus de 200 ans. Elle représente ainsi à l'échelle internationale plus de 42 000 auteurs des pays francophones. Ses bureaux sont situés à Montréal.

**Le poste et ses priorités**  
Relevant de la directrice générale, le responsable de l'administration gère, dans le cadre de la mission de la société, les fonctions administratives et financières. Parmi ses principales responsabilités, on retrouve la mise en place et la gestion d'un système informatisé assurant la collecte des droits de ses membres de même que la tenue des registres comptables de la société.

**Les compétences**  
La personne recherchée possède une formation universitaire en administration de même qu'une expérience pertinente d'au moins quatre années. Fortement sensibilisée aux questions touchant la culture, elle se distingue par sa maturité, son leadership et son sens de l'esprit d'équipe.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae à:

Monsieur Richard Cloutier, m.b.a.  
Demers, Beaulne & Associés  
615, boul. René-Lévesque Ouest, 5<sup>e</sup> étage  
MONTRÉAL (Québec) H3B 1P5  
Télécopieur : (514) 874-0319

Notre cliente souscrit aux politiques d'équité en emploi.  
Seules les personnes convoquées en entrevue recevront un accusé de réception.

### AVOCAT(E)S DEMANDÉ(E)S pour le secteur du

## LITIGE

Joignez la plus importante étude des Laurentides. Dans un climat volontairement exigeant, mettez à profit vos connaissances pour le bénéfice de nos importants clients corporatifs.

Faire parvenir C.V. à:

**PRÉVOST, AUCLAIR,  
FORTIN et D'AOUST**  
(Société en nom collectif)  
55, rue Castonguay, bureau 400  
Saint-Jérôme (Québec) J7Y 2H9  
Télécopieur, (514) 436-9735

### ÉLECTRO-MAG LTÉE

Distributeur spécialisé en  
automatisation industrielle  
recherche un(e)  
**Représentant(e) technique**  
BILINGUE

Doit être ingénieur et expérimenté(e) dans la vente.

Faire parvenir C.V. au  
1670, Fleury E.  
Montréal, Qc  
H2C 1S8



## Vérificateur interne

De progrès continus en brillantes réalisations, Laval a fait son chemin!

Et comment ne pas entrevoir l'avenir avec optimisme: bonne première au Québec pour la croissance industrielle, Laval se distingue par un développement harmonieux reposant sur la solide expertise de ses employés, sur l'attachement des citoyens à leur ville et sur le respect de l'environnement.

Pour son Service de vérification interne, Ville de Laval est actuellement à la recherche de candidats pour occuper un poste de

À ce titre, vous procéderez à l'analyse, à la vérification et à l'évaluation des contrôles comptables et financiers, ainsi qu'à l'examen de toutes les opérations des différents services de la Ville, dans le but de développer et de maintenir des procédures de contrôle adéquates et d'identifier les occasions d'en améliorer la performance.

Vous possédez un baccalauréat spécialisé en comptabilité. De plus, vous êtes membre en règle d'une corporation professionnelle de comptables mentionnée au code des professions.

Vous avez acquis six années d'expérience pertinente à l'exercice de la fonction, soit en vérification interne ou externe ou en analyse de procédés administratifs. En outre, vous avez de bonnes connaissances de la vérification analytique, de la statistique et de l'informatique.

Notre salaire reflète les responsabilités du poste et s'accompagne d'un excellent programme d'avantages sociaux.

Il est important de prendre en considération que le candidat retenu devra s'engager, par écrit, à venir établir, si ce n'est pas déjà le cas, son lieu de résidence sur le territoire de Ville de Laval, six mois après la date d'obtention de sa permanence et ce, pour toute la durée de l'emploi.

Si vous répondez à ces exigences, faites parvenir votre curriculum vitae avant le 4 février 1995, en indiquant le titre du poste et vos attentes salariales, au Service des ressources humaines, 1333, boul. Chomedey, bureau 502, C.P. 422, succursale Saint-Martin, Laval (Québec) H7V 3Z4.

**Ville de Laval offre des chances d'emploi égales à tous.**



## Techniciennes ou techniciens en informatique

(Emplois temporaires)

Chez Loto-Québec, innovation technologique, diversification des produits et rayonnement hors Québec ne sont pas laissés au hasard... notre croissance est le reflet du dynamisme qui nous anime, d'une saine gestion et des contributions de notre personnel, lui-même hors pair.

Sous l'autorité du chef du service Gestion des systèmes, vous participerez aux activités de développement de projets à l'échelle de la Société, d'entretien, de soutien et d'expertise-conseil en matière de gestion automatisée de ressources humaines, matérielles et financières ou de systèmes de loteries.

Vous devez posséder un diplôme d'études collégiales en informatique ainsi qu'une expérience pertinente d'au moins trois ans en développement.

Vous devez maîtriser au moins un des environnements suivants:

- environnements micro-informatiques (SQL, ACCESS, BASIC, C);
- applications de gestion sur plate-forme centrale IBM (MVS/XA, TSO/ISPF, VSAM, COBOL, PL/1, IDMS);
- applications en direct à très haut volume (l'expérience avec TANDEM serait un atout).

Votre salaire s'échelonnait de 31 029 \$ à 44 220 \$.

Ce n'est pas la chance qui fait de Loto-Québec une entreprise à succès... Si vous partagez notre désir de progresser, faites parvenir votre curriculum vitae avant le 31 janvier 1995 à Loto-Québec, Direction Relations professionnelles et Service Ressources humaines, concours S-95-272-10, 500, rue Sherbrooke Ouest, bureau 1900, Montréal (Québec) H3A 3G6.

Veuillez noter que nous n'accuserons réception d'aucune demande.

Désirant que son personnel soit représentatif de la société québécoise, Loto-Québec souscrit au principe de l'équité en emploi et applique une politique reliée à l'embauche des personnes handicapées.

## CONSUL-SOURCE

à la source du dynamisme humain

Notre cliente, une importante entreprise manufacturière de la région de l'Estrie, recherche un(e):

### DIRECTEUR(TRICE) DE PRODUCTION

Relevant du vice-président à la production, vous aurez la responsabilité de diriger les activités de fabrication et de montage des produits et d'assurer le suivi global des résultats des différents secteurs (planification, dessin, production).

Vos principaux défis seront d'optimiser l'utilisation de l'équipement, des matériaux et le travail des 150 employés de l'usine, d'améliorer les méthodes de travail et de favoriser le travail d'équipe et l'implication des travailleurs. Vous devrez aussi assurer le lien entre la production et le comité de direction et superviser le secteur de l'ingénierie.

**Exigences:**

- bac en génie industriel ou mécanique (ou expérience équivalente);
- minimum de trois ans d'expérience en gestion de la production;
- habiletés en organisation, planification et contrôle;
- forte habileté à communiquer et à travailler en équipe;
- leadership, initiative et autonomie.

Le bilinguisme, la connaissance de la norme ISO, des systèmes d'entretien préventif et de l'informatique sont des atouts souhaitables.

Faites parvenir votre curriculum vitae, au plus tard le 3 février, à l'adresse suivante: Concours: Directeur de production; Consul-Source, 1900, de la Montagne, St-Denis-de-Brompton (Québec) J0B 2P0. Seuls les candidats sélectionnés recevront un accusé de réception.



**LVM TECH, filiale du Groupe Dessau Inc., est à la recherche de candidat(e)s pour combler les postes suivants :**

ISO 9002

## Consultant(e)s en assurance-qualité

Dans le cadre de nos projets nationaux et internationaux, vous aurez à concevoir et à implanter des programmes visant à l'élaboration, à l'application et à l'évaluation constante des programmes de la qualité dans les entreprises manufacturières et de services, de l'industrie lourde et de la construction. Vous aurez également à diriger des sessions de formation, à effectuer des audits de programmes d'assurance-qualité et à participer au développement des affaires.

**Exigences :**

- Un minimum de dix années d'expérience pertinente et une parfaite connaissance des normes ISO 9000.
- Bon(ne) communicateur(trice) et bilingue, de préférence auditeur(trice) accrédité(e) auprès d'un organisme reconnu.

## Technicien(ne)s en essais non destructifs

Vous aurez à effectuer des essais non destructifs en atelier sur les matériaux et les produits à différentes étapes de leur production.

**Exigences :**

- Un minimum d'expérience pertinente en essais par radiographie, ultrasons, magnétoscopie et liquide pénétrant (une expérience pertinente en usinage et inspection de soudage CSA W178 sera également considérée).
- Des attestations de l'ONGC, niveau 1, 2 ou 3, dans les essais spécifiés ci-dessus.

Si vous possédez les qualités personnelles pour combler l'un de ces postes, acheminez votre curriculum vitae au Service des ressources humaines, 1200, boul. Saint-Martin Ouest, bureau 300, Laval (Québec) H7S 2E4.

Seules les personnes dont la candidature sera retenue recevront une réponse écrite. LVM TECH souscrit au principe de l'équité en matière d'emploi.



**CYME International Inc.**

Chef de file mondial dans les logiciels d'analyse et de planification des réseaux électriques, avec des clients dans plus de 70 pays, Cyme International poursuit sa progression et cherche ingénieurs et informaticiens d'expérience pour combler les postes suivants :

**INGÉNIEUR(E)S EN ÉLECTROTECHNIQUE**

pour le support et le développement des logiciels d'analyse, de planification et de simulation des phénomènes électriques dans les réseaux de transport et de distribution d'énergie électrique.

**INGÉNIEUR(E)S EN GÉNIE MÉCANIQUE OU GÉNIE CIVIL** pour le support et le développement de logiciels d'analyse structurale. Le candidat doit maîtriser les méthodes numériques et être familier avec l'environnement AutoCAD.

**PROGRAMMEUR(E)S-ANALYSTES EN C++ SOUS WINDOWS**

pour le développement des interfaces graphiques et la conception des bases de données techniques pour les logiciels d'ingénierie.

**RÉDACTEUR(TRICE) TECHNIQUE (TEMPS PARTIEL)**

pour la mise en page et la rédaction des manuels et des brochures techniques en anglais et en français. Facilité de communication avec le personnel technique et connaissance de MS-Word sont nécessaires.

Les candidats aux postes d'ingénieurs devront être parfaitement bilingues et aptes à voyager pour de courts séjours à l'étranger. La connaissance des langages de programmation C++ et FORTRAN sous environnement Windows ainsi que des logiciels de conception CAD sera considérée comme un avantage important.

Les candidats aux postes de programmeurs-analystes doivent être expérimentés en programmation C++ sous MS-Windows. La connaissance des frameworks tels que Borland OWL et zApp ainsi que des bases de données-réseaux constitue un atout majeur.

Cyme International est située sur la Rive-Sud et offre des conditions avantageuses d'emploi. Prière d'envoyer votre C.V. à :

**CYME International Inc.**  
1485, Roberval, bureau 204  
St-Bruno (Québec) J3V 3P8  
Fax : 514-461-0966

Seul(e)s les candidat(e)s sélectionné(e)s recevront un accusé de réception.

## UNE CROISSANCE MODÈLE !

Comptant plus de 240 magasins au Canada et misant sur une expansion progressive, la chaîne de détaillants Suzy Shier, qui vend à prix abordable des vêtements de mode pour la femme, vous invite à participer à sa croissance en assumant un rôle important à son siège social, situé à Dorval.

## Programmeur(euse)-analyste

Pour assumer ces fonctions au sein de notre équipe S.I.G., vous devez être bilingue et posséder de trois à cinq ans d'expérience, en plus de maîtriser au moins trois des environnements suivants : système d'exploitation UNIX, Sybase (Transact SQL), Powerhouse sur plate-forme UNIX, Powerbuilder et langage C, système de réseau client-serveur.

**Veillez faire parvenir votre curriculum vitae à Giovanna Simone, Suzy Shier, 1760, boul. Saint-Régis, Dorval (Québec) H9P 1H6. Tél. : 1 (800) 561-3641, poste 456, téléc. : (514) 684-0851.**

Les agences sont priées de s'abstenir. Nous offrons des chances d'emploi égales à tous.



## Consultants Institutions financières

Le secteur des services financiers connaît à Montréal une forte croissance. Pour faire face à un accroissement de la demande pour ses services, le groupe sectoriel des institutions financières de Price Waterhouse recherche des candidats bilingues qualifiés pour combler deux postes: un premier directeur qui connaît bien les activités d'exploitation des institutions financières et la prestation des services par ces établissements et un directeur possédant une vaste expérience de l'analyse des systèmes utilisés par les entreprises de services financiers. Voici le profil des candidats que nous recherchons:

**Exploitation:**

- 10 à 15 ans d'expérience dans le secteur des services financiers.
- Une expérience solide de l'exploitation des entreprises de services financiers et de la prestation de services dans le domaine des assurances, des banques, des fonds mutuels et de l'administration des régimes collectifs de retraite.
- Une bonne connaissance de la planification stratégique et des méthodes de transformation des processus.
- De l'expérience en gestion de projets importants et complexes.
- De préférence, de l'expérience en tant que consultant.

Notre groupe-conseil offre une vaste gamme de services au secteur des services financiers (assurance, services bancaires aux particuliers et aux entreprises, gestion de fonds et valeurs mobilières) dans les domaines de la planification stratégique, de la transformation des processus, de la mise en oeuvre, de l'analyse, de la conception et du développement des systèmes. Joignez-vous à un groupe dynamique en pleine croissance qui offre défis, diversité ainsi qu'un programme de rémunération intéressant.

## Analyse des systèmes

- 5 à 10 ans d'expérience des systèmes de gestion.
- Une bonne connaissance de la définition des exigences pour les applications relatives aux services bancaires aux particuliers et aux entreprises, aux produits d'assurance, à la trésorerie et aux produits de fiducie.
- Une connaissance approfondie des applications logicielles connexes et des techniques d'évaluation de logiciels.
- De l'expérience dans la planification stratégique des systèmes et de la gestion des projets pour la conception, le développement et l'essai de nouveaux systèmes.

Pour une étude en toute confidentialité de votre dossier, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à Elise Châon, en mentionnant le numéro de projet 9501 pour le poste de premier directeur (exploitation) et le numéro 9502 pour le poste de directeur (analyse des systèmes) au plus tard le 3 février 1995.

## Price Waterhouse



**Expertise + expérience  
Partager pour mieux réussir**  
Price Waterhouse pratique l'équité en matière d'emploi.



**ALGO DESIGN**  
TECHNOLOGIES DE L'INFORMATION DÉCISIONNELLE

Le progrès est notre métier

## Technologie de l'information décisionnelle Chargés de projets

**Description:** Le chargé de projets fait la conception, analyse, programme, teste et livre son application, fait la formation et supporte son client.

**Domaines:** Comptabilité de gestion, analyse financière, systèmes d'aides à la décision, systèmes spécialisés pour les établissements du réseau de la santé et des affaires sociales. Systèmes experts.

**Environnement:** Unix, Ms-Window, Ms-Access, SQL, ODBC, TCP/IP, C++, technologique: VISUAL BASIC, IntelliSphere.

- Exigences:**
- Maîtrise ou Bac.
  - Connaissance de l'environnement technologique.
  - Quelques années d'expérience.
  - Disponible à voyager chez les clients.

**Conditions:**

- Emploi permanent
- Salarié ou contractuel.

**Rémunération:** Entre 30 \$ et 53 \$ de l'heure plus compte de dépenses.

Faire parvenir votre C.V. avant le 4 février à:  
Bureau du directeur  
Att.: Joséée Lauzon  
Algo Design Inc.  
3090, boul. Le Carrefour  
bureau 502  
Laval (Québec)  
H7T 2J7

## VENDEUR(EUSE) avec exp. demandé(e)

**POUR PROJET DOMICILIAIRE MAJEUR À LONGUEUIL VENTES: 2.5 MILLIONS**  
Rémunération selon expérience

Envoyez C.V. à:  
Construction Denis Desjardins Inc.  
1098, des Buses  
Longueuil, Qc J4J 5K1

## PLASTIQUE

IMS DIV. PLASTIQUE est la recherche d'un représentant des ventes dans le domaine de l'injection des plastiques, expérience minimum 2 ans.

Faire parvenir C.V. à la case postale 190 à:  
ST-ÉLIE D'ORFORD (Québec) J0B 2S0.



**Bombardier Inc.**  
Groupe produits de consommation motorisés

Une des clés du succès de BOMBARDIER a été de constamment rechercher, développer et lancer de nouveaux produits qui répondent aux besoins des consommateurs. Afin de poursuivre cette stratégie gagnante, nous recherchons pour le Groupe produits de consommation motorisés un

## Vice-président Développement, nouveaux produits

Vous serez responsable de la gestion de projets visant la conception et le développement de véhicules motorisés. À partir de recherches de marché, d'études et d'essais techniques, vous élaborerez et implanterez les stratégies de mise en marchés adressant aux consommateurs de l'Amérique du Nord. Vous dirigerez des équipes affectées à toutes les facettes des projets concernés tout en respectant des échéances serrées.

Ingénieur de formation, vous possédez à votre actif d'importants lancements de nouveaux produits et biens durables visant le consommateur, et avez démontré les capacités requises pour gérer des projets techniques complexes. Bilingue, vous apportez à ce poste la vision stratégique, le sens des affaires, la détermination de réussir et le désir de participer au développement de nouveaux marchés et au rayonnement mondial de BOMBARDIER.

Ce poste est situé à Sherbrooke.

Veillez faire parvenir votre curriculum vitae à Guy N. Djandji, a/s Belle Isle, Djandji Inc., 1200, avenue McGill College, Bureau 2250, Montréal (Québec) H3B 4G7. Télécopieur : (514) 878-3960

Seules les personnes dont la candidature sera retenue recevront un accusé de réception. Nous pratiquons l'équité en matière d'emploi.



recherche les services d'un (e)

## CHEF DE PROGRAMMES

intérim 9 mois, possibilité de prolongation (retraite)

**SITUATION GÉOGRAPHIQUE**

Situé en Abitibi, le Centre de santé Le Minordet désire compléter son équipe de gestion, et votre candidature est sollicitée pour combler le poste de chef de programmes, au point de service de Val-d'Or. Le Centre de santé Le Minordet dont le centre administratif est à Senneterre, dessert environ 42 000 habitants sur le territoire de la MRC de la Vallée-de-l'Or. Le Centre de santé Le Minordet opère trois points de service situés à Malartic, Senneterre et Val-d'Or.

**Sommaire de la fonction**

Sous l'autorité du directeur de l'administration des programmes, dispense les services et programmes curatifs et préventifs du psychosocial et du maintien à domicile au point de service de Val-d'Or, axés sur le respect et l'autonomie des individus et des communautés et sur le maintien en milieu de vie naturel. Le chef de programmes participe à la supervision professionnelle et à l'évaluation de la qualité de services psychosociaux de tout l'établissement.

Assume la gestion des ressources humaines, matérielles, financières et informationnelles sous sa juridiction.

**Exigences**

- Baccalauréat en sciences sociales;
- diplôme de deuxième cycle dans un secteur des Services de santé et des Services sociaux;
- minimum de 3 années d'expérience comme gestionnaire dans un établissement de santé;
- le diplôme de deuxième cycle peut être compensé par toute expérience dans des fonctions ou des activités de même nature.

**Échelle salariale**

Selon l'échelle en vigueur au MSSS, classe 13

**Lieu de travail**  
Val-d'Or.

Si ce poste s'inscrit dans votre plan de carrière et si vous êtes intéressé par ce défi, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae au plus tard le 1er février 1995, à 16 h 30, avec la mention du poste recherché, à l'adresse suivante :

**DIRECTION GÉNÉRALE**  
Centre de santé Le Minordet  
961, rue de la Clinique  
Case postale 4000  
Senneterre (Québec)  
J0Y 2M0

P.S. Seuls les candidats retenus pour une entrevue recevront une réponse.



est en pleine expansion

Chef de file dans le domaine de la distribution industrielle, nous recherchons un(e)

## ADJOINT(E) AU VICE-PRÉSIDENT VENTES

**Votre profil:**

- Vous êtes bilingue et détenteur(trice) d'un diplôme universitaire pertinent à l'emploi.
- Vous êtes à l'aise dans un environnement informatisé.
- Vous possédez un minimum de trois ans d'expérience dans le domaine de la distribution.
- Vous êtes jeune, dynamique ambitieux(se) et recherchez une carrière en marketing.

**Vos responsabilités chez nous:**

- Mettre en place des guides d'évaluation de performance pour l'ensemble des activités associées à la vente et au marketing.
- Participer à l'élaboration des démarches en vue de l'obtention de notre certification à ISO 9003.
- Contribuer activement au perfectionnement de notre programme de partenariat.

Afin de bien vous sensibiliser aux besoins de la clientèle, vous devrez confier la responsabilité d'un nombre limité de clients.

Richard & Cie Ltée opère 4 centres de distribution: Montréal, Québec, Chicoutimi, Dolbeau. Vous serez appelé à travailler au bureau de Québec.

Faire parvenir votre curriculum vitae à l'adresse suivante:

**RICHARD & CIE LTÉE**  
2150, rue Lavoisier, Sainte-Foy (Québec) G1N 4B1  
à l'attention de James Molloy

## REPRÉSENTANT(E)S RECHERCHÉS

Nous recherchons des représentant(e)s dynamiques et ambitieux bénéficiant d'une bonne expérience dans la vente de duplicateurs ou de photocopieurs.

Notre produit, à la pointe de la technologie, possède une longueur d'avance sur la compétition. La connaissance du marché sectoriel est un atout.

Frais de représentation et avantages sociaux sont offerts. Nous fournirons une formation complète. Automobile requise.

Trois territoires disponibles: Montréal, Québec, Hull/Ottawa. Les candidat(e)s devront faire parvenir leur C.V. par la poste ou par fax, à l'attention de M. Martin Charbonneau.



**MULTIDICK inc.**  
4495, Côte-de-Liesse  
Saint-Laurent, Qc  
H4N 2N7  
Fax: (514) 748-5207



**VIGI**

VIGI SANTÉ, entreprise gérant plusieurs centres d'hébergement et de soins de longue durée pour personnes âgées, recherche pour les établissements suivants :

**C.H.S.L.D. BERTHIER, d'une capacité de 81 lits**

## Travailleur social

1,5 jours/semaine • Temps partiel permanent • Concours 210195A  
Exigence : Membre en règle de l'Ordre des travailleurs sociaux du Québec

**C.H.S.L.D. DOLLARD-DES-ORMEAUX, d'une capacité de 160 lits**

## Physiothérapeute

(Remplacement congé maternité)  
3 jours/semaine • Temps partiel permanent • Concours 210195B  
Exigences : Bilinguisme, membre en règle de l'Ordre des physiothérapeutes du Québec

Veillez faire parvenir votre offre de service avant le 30 janvier 1995, en spécifiant le numéro du concours, au : 197, rue Thornhill, Dollard-des-Ormeaux (Québec) H9B 3H8.

Seules les personnes retenues pour une entrevue recevront une réponse. L'employeur accorde l'égalité des chances dans l'emploi.

## Directeur(trice), rémunération et avantages sociaux Industrie pharmaceutique

# LE GRADUÉ

Notre client est une importante compagnie pharmaceutique internationale œuvrant en recherche, dont le siège social pour le Canada est situé à Montréal. Cette compagnie possède des établissements de fabrication et de vente à la grandeur du pays.

Ce client nous a confié le mandat de recruter un(e) spécialiste des ressources humaines couramment bilingue qui a acquis une vaste expérience dans l'administration de la rémunération et la gestion de programmes d'avantages sociaux. La personne qui sera retenue possède des aptitudes pour les communications et les présentations destinées aux divers échelons d'une entreprise, et ce, tant en anglais qu'en français.

Les candidat(e)s doivent posséder une formation universitaire complète en relations industrielles ou dans une discipline connexe, ainsi qu'un nombre substantiel d'années d'expérience pertinente en ressources humaines, plus précisément en ce qui concerne les avantages sociaux. D'excellentes aptitudes pour l'utilisation d'un micro-ordinateur et les relations interpersonnelles sont requises.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae à M. Ewald Cap à notre bureau de Montréal.

MONTRÉAL : (514) 748-9373  
100, boul. Alexis-Nihon, bureau 408  
Montréal (Québec) H4M 2N9  
Télécopieur : (514) 748-2117

TORONTO : (416) 283-2181  
Toronto Dominion Centre, bureau 2550  
Toronto (Ontario) M5K 1E7  
Télécopieur : (416) 367-1029



CLUB  
INTRAWEST  
— Tremblant —

## UNE EXPÉRIENCE UNIQUE, JOIGNEZ L'ULTIME À L'AGRÉABLE

**JOURNÉE-  
CARRIÈRE**

Venez faire connaissance avec la division d'Intrawest dont la croissance est la plus rapide, vous y apprendrez comment votre expérience vous permettra de joindre l'ultime à l'agréable.

**L'endroit**  
Le Centre Sheraton  
Salle de bal ouest  
4<sup>e</sup> étage  
1201, boul. René-Lévesque O.  
Montréal

**La date et l'heure**  
Samedi,  
le 28 janvier 1995  
de 10 h à 16 h

Si vous possédez l'expérience et les compétences requises pour l'un de ces postes, et désirez vous joindre à une entreprise en pleine expansion, nous vous invitons à venir nous rencontrer.

Intrawest, le chef de file dans l'aménagement de centres de villégiature quatre saisons en montagne en Amérique du Nord, lance un tout nouveau concept dans le domaine des vacances et des loisirs : le Club villégiature Intrawest.

Pour offrir le summum tant par son accessibilité que par sa façon de répondre aux besoins changeants des consommateurs en matière de vacances, le Club villégiature Intrawest a combiné les éléments les plus attrayants des clubs de loisirs, des vacances en multipropriétés, des hôtels et des clubs de villégiature. Une solution unique et séduisante dans le domaine des vacances en temps partagé.

Le Club villégiature Intrawest de Tremblant ouvre ses portes en mars 1995, fort du succès qu'a connu celui de Blackcomb, Whistler. Il est donc à la recherche d'une équipe dynamique aux ventes, au marketing, aux services aux membres, au service des contrats et aux services informatiques.

Les candidats idéaux sont bilingues, performants, énergiques, et doués pour la communication et les relations interpersonnelles. Tous les postes offerts sont à Tremblant, sont ouverts également aux femmes et aux hommes et offrent une rémunération et des avantages sociaux concurrentiels.

### LES VENTES

**Chef du service des ventes** Poste : MT-SM-102  
Relevant du directeur du service des ventes, il est responsable de tous les aspects de la vente. Il doit mettre l'accent sur le recrutement, la formation et la motivation d'une équipe d'environ 20 personnes.

**Représentant des ventes** Poste : MT-MR-103  
Il a la responsabilité de vendre les adhésions au Club villégiature. Il fait visiter les unités, le site et sait répondre à toutes les questions des futurs membres. Le candidat idéal pour cette position pleine de défis possède le feu de la passion et la tenacité caractéristique du bon vendeur.

**Coordonnateur aux ventes** Poste : MT-SC-104  
Il contribue au développement des méthodes de vente, s'occupe de questions relatives aux ressources humaines et effectue l'analyse, le relevé et le contrôle des ventes, de même que de l'organisation et de la gestion administrative du service. Une connaissance des programmes Windows et Excel sont des atouts certains.

### LE MARKETING

**Superviseur au service du marketing** Poste : PV-MC-202  
Il est responsable de l'atteinte des objectifs ambitieux du service. De plus, il voit aux communications, à l'établissement des horaires, aux comptes rendus et aux contacts avec les représentants aux visites, les fournisseurs et les partenaires pour tout ce qui a trait aux activités de marketing comme les programmes d'affluence et de promotions conjointes. Il lui faut aussi développer et implanter un programme de formation efficace destiné aux représentants aux visites.

**Adjoint administratif au marketing** Poste : PV-AA-203  
Il est responsable de la gestion de toutes les tâches administratives et de secrétariat pour le service de marketing et pour les services aux membres. Il assiste également le directeur et le coordonnateur du service dans l'aboutissement de projets divers.

**Représentant aux visites** Poste : PV-TR-204  
Il est responsable de gérer le registre et le déroulement quotidien des visites pour maximiser les ventes ainsi que d'accueillir et d'enregistrer les visiteurs avec courtoisie et professionnalisme.

**Coordonnateur des visites** Poste : PV-TC-205  
Il est responsable de gérer le registre et le déroulement quotidien des visites pour maximiser les ventes ainsi que d'accueillir et d'enregistrer les visiteurs avec courtoisie et professionnalisme.

**Préposé aux visiteurs** Poste : PV-TH-206  
Il voit au confort des visiteurs et de leurs enfants. Il leur propose casse-croûte et breuvages, offre aux parents un service de garde fiable et entretient la garderie.

### LES SERVICES AUX MEMBRES

**Coordonnateur de l'accueil aux membres** Poste : BJ-MRC-303  
Il supervise le personnel, le concierge et le standardiste et veille à l'enregistrement des visiteurs et des membres.

**Préposé à l'accueil** Poste : BJ-RC-304  
Il s'occupe de l'enregistrement des membres et des services de conciergerie.

**Coordonnateur à l'entretien** Poste : BJ-MC-305  
Il supervise l'entretien du Club villégiature et le travail du personnel et des sous-traitants.

**Coordonnateur à l'entretien ménager** Poste : BJ-HC-306  
Il supervise le personnel qui effectue l'entretien ménager de toutes les commodités du Club villégiature et des résidences secondaires. Il gère également le budget.

**Personnel d'entretien ménager** Poste : BJ-HCS-307  
Il est responsable de l'entretien ménager des commodités du Club villégiature et des résidences secondaires et respecte les normes de propreté les plus élevées.

**Comptable de nuit** Poste : BJ-NA-308  
Il effectue la comptabilité de nuit au Club villégiature.

### LE SERVICE DES CONTRATS

**Adjoint à l'administration des contrats** Poste : BP-CS-402  
Il relève du directeur à l'administration des contrats et est responsable du traitement efficace des contrats de vente et des certificats d'adhésion, de la vérification des dossiers de crédit des futurs acheteurs, de la mise à jour des données de ventes, d'inventaire de même que celles des dossiers de propriétaires, ainsi que du traitement de divers rapports. La connaissance des logiciels MS-Word 6.0, Lotus, Word Perfect et RCC sont des atouts certains.

**Coordonnateur des ventes** Poste : PV-MC-202  
Il est responsable de l'atteinte des objectifs ambitieux du service. De plus, il voit aux communications, à l'établissement des horaires, aux comptes rendus et aux contacts avec les représentants aux visites, les fournisseurs et les partenaires pour tout ce qui a trait aux activités de marketing comme les programmes d'affluence et de promotions conjointes. Il lui faut aussi développer et implanter un programme de formation efficace destiné aux représentants aux visites.

### LES SERVICES INFORMATIQUES

**Chef du réseau local** Poste : MK-LM-502  
Il est responsable de l'entretien et de l'amélioration du matériel, du logiciel, du réseau Novell 3.12, PC et des imprimantes. Il doit avoir une excellente connaissance de MS Word 6.0 et de Lotus. Une expérience des systèmes téléphoniques, de la technologie WAN et UNIX sont des atouts certains.

## Publicité confidentielle

### Estimateurs

Vous désirez agir avec un groupe expert ?

Notre client recherche des estimateurs expérimentés et avisés dans les secteurs de la construction et de la réalisation de projets de construction immobilière, commerciale et industrielle.

Vous possédez une expérience reconnue de même qu'un diplôme en technique, en génie ou l'équivalent. Vous êtes efficace dans un contexte d'équipe et avez contribué à la réalisation de projets exigeant une grande précision. Votre sens pratique, votre connaissance de l'industrie et vos compétences vous ont permis d'établir des relations de confiance très satisfaisantes avec vos clients et fournisseurs. Cette offre intéressera des personnes qui désirent se joindre à un groupe d'experts dans la prévision de coûts et l'élaboration d'échéanciers précis au service de clients investisseurs.

Vous bénéficierez d'une rémunération à la mesure de votre compétence, de votre expérience et de votre professionnalisme.

Nous ne ferons qu'acheminer votre curriculum vitae, qui doit porter le numéro 006, à notre client. Veuillez soumettre votre candidature avant le 1<sup>er</sup> février 1995 et indiquer les sociétés où vous ne désirez pas postuler. **Prière de ne pas téléphoner.**

Notre client offre des chances d'emploi égales à tous.

**Cala**

Communications en  
ressources humaines  
Publicité confidentielle, 006  
63, rue de Brésolas  
Montréal (Québec) H2Y 1V7

Le Groupe pharmaceutique Bristol-Myers Squibb, l'un des principaux meneurs de l'industrie, cherche actuellement à combler le poste suivant :

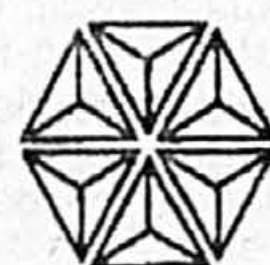
## Associé(e) de recherche clinique

### Contrat de huit mois

Travaillant à partir de votre domicile dans la région de Montréal, vous examinerez de près les études cliniques sur des produits réservés aux essais touchant plusieurs domaines thérapeutiques dans les hôpitaux francophones de Montréal et de Sherbrooke. Vous aurez à voyager fréquemment à Sherbrooke, car vous y passerez environ le quart de votre temps de travail normal.

Pour accéder à ce poste, vous devez idéalement posséder un baccalauréat en sciences ou un diplôme universitaire en sciences infirmières et avoir déjà occupé un poste semblable. Il vous faut également être bilingue (français - anglais), connaître l'informatique (WordPerfect, cc:Mail, etc.) et détenir un permis de conduire en règle.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae, en indiquant le numéro de référence MM9501-01, au Service des ressources humaines, Groupe pharmaceutique Bristol-Myers Squibb, 2365, chemin Côte-de-Lesse, Montréal (Québec) H4N 2M7.



Groupe pharmaceutique

**Bristol-Myers Squibb**

Les personnes dont la candidature sera retenue recevront un accusé de réception. Nous offrons des chances d'emploi égales à tous.

## ANALYSTE, PERFORMANCE ÉNERGÉTIQUE

À ce poste, vous veillerez à l'analyse de la consommation d'énergie suite aux mesures d'économie d'énergie implantées par notre département de contrat de performance. Vous ferez également partie de l'équipe de vente pour l'évaluation des coûts d'entretien et de gestion pour le terme.

En plus de détenir un diplôme en génie ou en technique option mécanique du bâtiment, vous possédez un minimum de 3 années d'expérience en économie d'énergie.

Vous démontrez de bonnes aptitudes pour la communication en anglais et en français ainsi que de l'entregent pour les relations avec les clients.

Si vous désirez faire partie de notre équipe gagnante, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 3 février 1995 à l'adresse ci-dessous, a/s de M. Jacques Lafrance.

### CONCEPTEUR

En tant que membre d'une équipe, vous aurez comme mandat d'exécuter l'ingénierie, la programmation et la mise en service de nos systèmes de régulation d'ambiance et de gestion d'énergie en respectant les budgets et les échéanciers de nos clients.

Nous exigeons un DEC en instrumentation et contrôle ou en mécanique du bâtiment ou l'équivalent et au moins 3 années d'expérience en ingénierie, programmation et mise en service de systèmes de régulation d'unités de traitement de l'air. De plus, vous devez maîtriser les logiciels Autocad, Excel, Word et être prêt à vous déplacer dans la région Est du Canada.

Si vous désirez faire partie de notre équipe gagnante, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 27 janvier 1995 à l'adresse ci-dessous, a/s de M. Gilles Guérot.

En tant que société faisant partie du sélect club Fortune 100, nous sommes en mesure d'offrir des ressources, des services d'assistance et des avantages sociaux sans égal.

**JOHNSON  
CONTROLS**

Société de Contrôle Johnson Ltée  
355, boul. Montpellier  
St-Laurent (Québec) H4N 2G6

Nous ferons parvenir un accusé de réception seulement aux candidats qui seront sélectionnés pour une entrevue. Nous souscrivons au principe de l'égalité d'accès à l'emploi.

## PhytoDERM Inc.

PhytoDERM Inc.  
Chef de file dans le domaine des produits de soins esthétiques de la peau et cosmétiques, distribués exclusivement dans les cliniques d'esthétiques recherche un:

### DIRECTEUR DES VENTES

Le mandat du directeur des ventes consistera à assumer les fonctions de supervision et motivation des représentants dans plusieurs territoires, ainsi que la coordination et l'organisation des activités connexes, le tout visant à accroître le volume d'affaires de l'entreprise.

Le candidat recherché possède une formation universitaire et une solide expérience dans la gestion des ventes. Il est habile communicateur tant verbalement que par écrit et parfaitement bilingue. Il est disponible pour voyager au Canada et aux États-Unis. Il doit aimer les déplacements fréquents et pouvoir séjourner à l'extérieur quelques jours consécutifs.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae au:

Dépt. Ressources Humaines: 8355, Bougainville,  
Montréal H4P 2G5

## DIRECTION DES VENTES

LE CANDIDAT QUE NOUS RECHERCHONS EST EXCEPTIONNEL. Jeune de cœur... et d'esprit, il jouit d'une expérience de la direction des ventes et d'une maturité qui lui permet de comprendre, de former et de motiver des représentants. Il doit être flexible, déterminé et positif. Il aime son métier de vendeur et, surtout, son rôle d'aider les autres à améliorer leur rendement.

Notre compagnie est un fabricant de produits chimiques spécialisés et industriels établi depuis 76 ans, classé AAA et inscrit sur la bourse de New York. En raison de notre croissance des ventes, aucune formation en chimie nécessaire.

Nous offrons un excellent salaire initial, proportionnel à la compétence, en plus des avantages sociaux. Les possibilités d'avancement sont illimitées.

Pour une entrevue dans votre localité veuillez appeler: André Sarrazin le lundi, 23 janvier, 1995 entre 9 h et 12 h au (514) 735-1875 ou sans frais au 1-800-361-5695.

Si vous ne pouvez téléphoner, veuillez écrire à: André Sarrazin, NATIONAL-CHEMSEARCH, 1320, boul. Graham, bureau 130, Mont-Royal (Québec) H3P 3C8. Télécopieur: (514) 735-4390.

## ADMINISTRATION GÉNÉRALE

Jeune entreprise en pleine expansion œuvrant dans le domaine du vêtement sport recherche un collaborateur pour assurer l'aspect gestion, contrôle et finance.

Ce collaborateur devra s'impliquer dans la gestion courante d'une sous-unité.

### Profil recherché:

- formation comptable
- expérience du secteur du vêtement
- moins de 35 ans
- a à son actif des réalisations en contrôle et finance
- forte personnalité

Les candidatures doivent parvenir au plus tard le 31 janvier.

Concours administration générale  
800, René-Lévesque Ouest, bureau 450  
Montréal (Québec) H3B 1X9

## OFFRE D'EMPLOI

Compagnie du Québec recherche diplômé universitaire ou collégial en

- FINANCE ■
- COMPTABILITÉ ■
- INFORMATIQUE ■

pour nouveau poste dans votre région.

Faites parvenir C.V. au

DIRECTEUR DU PERSONNEL  
Réf. : 31378

C.P. 6041, succursale Centre-Ville  
Montréal (Québec) H3C 3E3